

NTU

Alumni Bimonthly

No. 93
May 2014

校友大卷

雙月刊



臺大啓動基礎科學認證

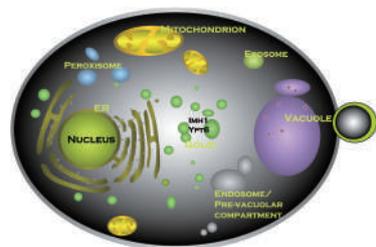
殖民統治與經濟成長的臺灣經驗
分子生物學在臺大
世界史上的學生運動
金保法與投保法



CONTENTS 目錄



圖／吳曼筠（臺大新聞所）
臺大2014杜鵑花節社團博覽會，
楊泮池校長與青春洋溢的啦啦隊
員。



校務報報

02 臺大啟動基礎科學認證！高三大一學習無縫接軌

教務處課務組

04 臺大該多做點令人“Wow”的研究

陳良基

研究發展～經濟學

10 殖民統治與經濟成長：臺灣的經驗

吳聰敏

14 儒家文化如何影響人的偏好

王道一

李弘祺專欄

18 世界史上的學生運動

李弘祺

吳誠文專欄

22 電遷移

吳誠文

黃河明專欄

26 領導需要的決斷能力和決策品質

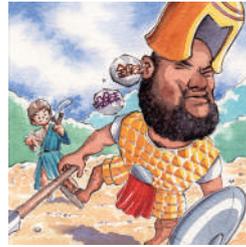
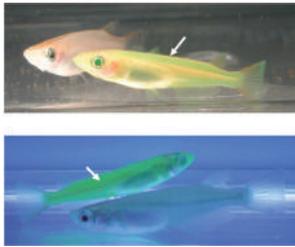
黃河明

06 校園短波～2014臺大杜鵑花節學系暨社團博覽會集錦

56 校友情與事～歷久彌新的臺大情

58 校友會訊

60 捐款芳名錄



臺大學術資產

30 螢光魚的首創與一種新型microRNA的發現

蔡懷楨

36 細胞生命的重要基礎：囊泡運輸研究

李芳仁

椰林風情

41 緣於臺大圖書館典藏琉球史料的一趟沖繩文化史蹟巡禮

洪淑芬

臺大出版中心

46 臺灣史研究視野的更新與開拓：若林正文《戰後臺灣政治史》出版

48 臺灣學術出版走向國際化：參加2014美國亞洲研究學會年會書展

法律與生活

50 金融消費爭議處理制度－金保法與投保法

蔡朝安

保健天地～健檢知多少

53 消化系統常見癌症的檢查與預防

廖偉智

1999年1月1日創刊
第93期2014年5月1日出刊
行政院新聞局出版事業登記證局版
北市誌第2534號
臺北郵局許可證臺北字第1596號
中華郵政北臺字第5918號

名譽發行人：陳維昭、李嗣沔
發行人：楊泮池
發行所：國立臺灣大學
總編輯：江清泉
副總編輯：張天鈞
編輯委員：方偉宏、李文鈺、林達德、莊瓊嘉、陳文章、陳政維、黃偉邦、楊培珊、葛克昌、劉瑞生、鄭雅文、盧虎生、簡韶逸

名譽顧問：高明見、張秀蓉
顧問：各校友會理事長：吳叔明、吳誠文、辛忠道、沈登賢、林一平、林大溢、林坤賢、林敏彥、邱義源、許銘熙、張瑞雄、張楊全、黃明和、黃憲清、楊俊毓、鄭東來、劉炯錫、鍾佳濱、蘇玉龍

封面題字：傅 申
執行主編：林秀美
發行所址：10617台北市羅斯福路4段1號
電話：(02) 33662045
傳真：(02) 23623734
E-mail：alumni@ntu.edu.tw
Http://www.alum.ntu.edu.tw/wordpress
印刷：順隆印刷廠
著作版權所有 轉載請經書面同意
非賣品

廣告贊助：

17 國泰金控
25 喜提達物流
29 臺大校友會館

廣告洽詢專線：(02) 33662045
每期2萬元，一年6期八折

喜歡這本雜誌嗎？要不要推薦給您的麻吉？
請來電或來信告訴我們，與他/她一同閱讀臺大。
傳真：(02) 23623734
E-mail：alumni@ntu.edu.tw
本刊網頁可下載PDF檔，歡迎上網瀏覽。
也可訂閱電子版並免寄紙本，請以e-mail通知。

本刊宗旨：
本刊係校園發展及校友動態報導，
所有稿件均為邀稿。現有編輯委員
15人，由總編輯、副總編輯、主任
秘書、校友會文化基金會執行長及
各學院推派一位教授代表組成。

臺大啟動基礎學科認證！

高三大一學習無縫接軌

文·圖／教務處課務組

從103學年起，基礎學科實力優異的大一新生，可經認證考試後直接取得學分，不需再修課。學生將有更多時間選修進階課程，修習跨領域或雙主修等，彈性調整修業年限，實現自主多元學習之理想。

楊泮池校長於102學年度開學典禮時表示，有鑑於大一新生的課表都被共同必修和系定必修課程占滿，學習趨於固定化，而且部分重複高中時所學，為了讓已具備基礎學科知識與能力的優秀學生，不再重複已經熟悉的知識，而能將多出來的時間用於更彈性、多元化的學習，本校將於103學年度起全面啟動基礎學科認證考試，通過認證考試之學生直接取得學分。（圖1）

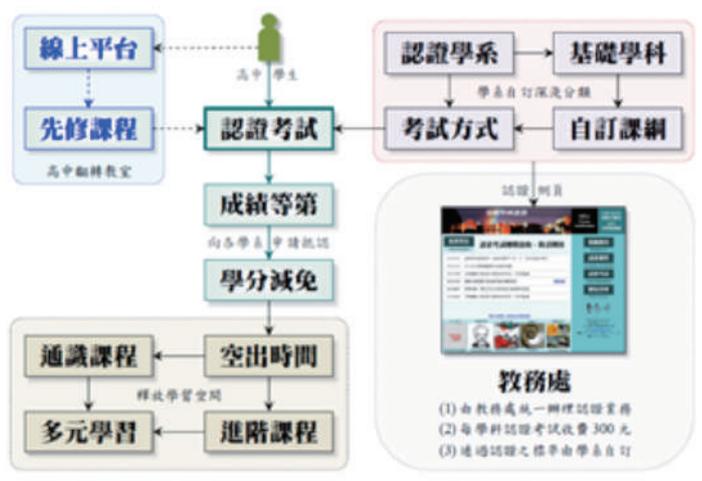


圖1：臺灣大學基礎學科認證考試規劃

本校於102年12月31日召開「臺灣大學基礎學科認證發表會」，宣布103年元月先對本校學生試辦「普通物理學」及「普通化學」之認證考試，並於8月起開放認證基礎學科，包括大一英文、微積分、普通物理學、普通化學、普通生物學及經濟學原理與實習（上）等6科，未來將擴展至其他領域。

有關各科目之開課學系所訂定之及格標準與適用課程，詳如表1。認證考試於線上自行申請，本校免修學分之申請，係由學生所屬學系依其學系特性，決定免修該科目之成績標準，學生需先通過認證考試並取得成績，再由本校給予學分。

為協助考生瞭解該項認證考試之內容與方式，本校設置「基礎學科認證」網頁（圖2），除詳細說明各認證學科之等級分類、內容深淺、認證課綱，以及英文參考書籍外，同時列有全球著名線上開放課程之影音檔連結，供學生參考自學。目前所開放之6門認證課程，總計32學分，對學生修課之規劃以及整體高等教育之發展，未來均可能產生重大影響。[圖2](#)

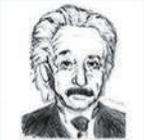
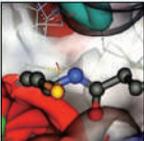
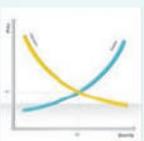
	英文 臺大外文系 6 學分	Freshman English DFLL 6 credits	<p>相關辦法 Regulations</p> <p>認證課程 Courses to Certify</p> <p>認證考試 Take Examinations</p> <p>網站倉庫 Web Archives</p>  <p>National Taiwan University 國立臺灣大學 ©2014 10617 臺北市羅斯福路四段一號 e-mail: kangla@ntu.edu.tw 電話 +886-2-33662388 分機 303、305、306 傳真 +886-2-23626282</p>
	微積分 臺大數學系 3-4 學分	Calculus Dept of Mathematics 3 or 4 credits	
	普通物理 臺大物理系 2-3 學分 可認證為甲、乙、丙三等級	General Physics Dept of Physics 2 or 3 credits Three levels of certification	
	普通化學 臺大化學系 2-3 學分 可認證為甲、丙二等級	General Chemistry Dept of Chemistry 2 or 3 credits Two levels of certification	
	普通生物 臺大生命科學系 4-6 學分 可認證為甲、乙二等級	General Biology Dept of Life Science 4 or 6 credits Two levels of certification	
	經濟學原理與實習 臺大經濟學系 4 學分	Principle of Economics (with Recitation) Dept of Economics 4 credits	

圖2：本校現行6門基礎學科之網頁資訊，包括各科目刊載之認證課程、課程大綱、英文參考書籍與參考課程資料等網頁資訊。

表1：基礎學科認證考試之及格標準一覽表

基礎學科	開課學系訂定內容		
	考科名稱	及格標準	適用課程 (學分數)
英文 (Freshman English)	英文聽力測驗	A (含) 以上	英文一、二 (3, 3) FL1003, FL1004 進階英語一、二 (0, 0) AdvEng2001, AdvEng2002
	英文寫作測驗	A (含) 以上	
微積分 (Calculus)	微積分	A	微積分甲上 (4) ^[1] MATH1201
普通物理學 (General Physics)	普通物理學 ^[2]	普通物理學甲 A+ (A+ 僅限物理系學生)	普通物理學甲上、下 (3, 3) Phys1006, Phys1007
		普通物理學甲 A-	
		普通物理學乙 B-	普通物理學乙 (3) Phys1008
		普通物理學乙 B-	普通物理學乙上、下 (3, 3) Phys1009, Phys1010
	普通物理學丙 B-	普通物理學丙上、下 (2, 2) Phys1011, Phys1012	
普通化學 (General Chemistry)	普通化學甲	B (A 僅限化學系學生)	普通化學甲上、下 (3, 3) Chem1005, Chem1006
	普通化學丙	B	普通化學丙 (3) Chem1009
經濟學原理與實習 (Principle of Economics)	經濟學原理與實習上	A	經濟學原理與實習上 (4) ECON1004
普通生物學 (General Biology)	普通生物學	普通生物學甲 A-	普通生物學甲上、下 (3, 3) LS1004, LS1005
		普通生物學乙 B-	普通生物學乙 (4) LS1006 普通生物學乙上、下 (2, 2) LS1007, LS1008

[1] 本次「微積分」及「經濟學原理與實習上」考試通過者，僅適用上學期課程，並未包含下學期課程。

[2] 「普通物理學」及「普通生物學」考科未分等級，是由考生成績確認通過等級。例如：普通物理學A- 者，可通過普通物理學甲之資格；成績為 B- 者，僅能取得普通物理學乙或丙之資格。

“WOW” 臺大該多做點令人 的研究

文·圖／陳良基（學術副校長）



Nature Communications 雜誌的執行總編Dr.Ed Gerstner，今年來臺大分享經營編輯的理念。

日前，我接待了Nature Communications 雜誌的執行總編Dr.Ed Gerstner，這是由研發處負責的訪問，要特別謝謝李芳仁研發長及研發處所有同仁的協助，同時在圖書館安排了一場演講，請Ed說明Nature及其系列期刊的文章特質，以及編輯選題上的考量。當天有200多位同仁報名參加，算是相當踴躍。

Nature和Science這兩本雜誌，在全球的科技研究者心中有其崇高無比的地位，當然和名字取得好也有關係，“Nature”表達了探索大自然未知的渴望，“Science”本身就意涵科學界菁英成果分享的殿堂。但是他們某種程度也是化劣勢為優勢，因為科學研究界講究專業，許多新的科學期刊非常專注某一特定領域的研究，認為這樣才能吸引該領域研究者的支持，成為特定領域的頂級刊物。從專業分工而言，範圍太廣泛對Nature和Science反而是不利的，但他們卻能扭轉此劣勢，經營卓越。此外，近年來由於網路普及，訊息傳遞快速，在全球高等教育領域，大家愈來愈重視校際排名與研究地位，不論是QS、Times，上海交大等大學排名系統，都將研究機構發表在Nature或Science的論文成果當成是該校在尖端研究上是否領先的指標。這些年來，臺大也因此積極鼓勵同仁，將原創成果發表在Nature或Science。

Nature也注意到近幾年亞洲的作者投稿及發表數量不斷增加，根據編輯內部的分析資料顯示，目前亞太作者的比例已達三分之一，是個非常活躍且成長快速的區域，因此，Nature在東京、香港、北京皆開始設有編輯駐點。這次來臺巡迴演講的就是一年多前派駐中國上海的執行總編，主要負責Nature Communications，並協助Nature在亞太地區的推廣。

這次安排的講題是Nature經營編輯的理念，他們如何能在研究界講求分工專業的趨勢下，仍維持頂尖競爭能力，以及作者該如何準備才能順利讓研究成果登上Nature。

馬友友曾說：「每種傳統都來自於成功的創意。」Nature之所以能夠在科技時代變動中，一直維持崇高地位顯然和編輯群的努力與不斷創新也很有關係。Dr. Gerstner當天說明他們編輯如何仔細篩選卓越的發明，他一再強調著作對世界前瞻的影響力是Nature的重要考量，維繫著讓Nature成為全世界醉心於Discover Something Extraordinary的研究者嚮往且願意分享的平台，因此幾項劃時代創新的發現，包括：上世紀最重要DNA結構、Neutron、Laser、MRI等等，都是首先在Nature期刊被揭露。而在重要影響力的追求中，他們強調的“Significance”必須對非該專業而言也是“Significance”。意思是，重要的物理學論文必須讓生物學家讀起來也認為是重要的發現，反之亦然。而編輯團隊也都謹守創業管理上常說的“Put your feet in your customer's shoes”以客為尊原則。Dr. Gerstner特別強調希望給讀者看到：“Wow！這真是精采絕倫的發現！”；“Wow！這真是神奇絕頂的發明！”；“Wow！我怎麼沒想到！”。他在講這幾個“Wow”時，那種眼神發亮，崇敬興奮的神情，至今仍令人悸動和感動。

另外，值得一提的是，Nature並不自以為大而忽視科技進展帶來的衝擊，反而能靈活應變。比方說，在應用新科技以提升使用者便利性方面，Nature就極為積極主動，編輯群非常貼心的導入Open Access、Open Data概念，將Nature發表之資訊以清晰、易懂且系統化的圖文方式，呈現在網頁上。讓任何人不論是要查詢文章內容或是做分析統計，甚至是不同國家、區域、學校比對資料，皆一目瞭然。可見其用心。套句老話：「完美盡在細節中，但完美絕非只有細節」。抓大方向，掌握世界影響力；抓小細節，獲取每位使用者的心，造就Nature世界頂峰的地位。

臺大這10年來在Nature僅有13篇論文，表現不算突出，近2年在Nature Communications每年則有5-6篇文章，去年在Scientific Reports有14篇，算是在科學研究上有貢獻。但加計10年來所有Nature子期刊，也僅有77篇論文，以臺大的實力，相信大家也不會滿意，特別是對照哈佛大學2012年有369篇文章，我們還有很大的努力空間。

當然，臺大的學術研究橫跨非常多領域，不一定都以Nature為尊，但Nature所標舉的兩大價值理念：（1）卓越頂尖的創新一定是跨領域的、非該專業研究者能看得懂，也認可的創新；（2）真正的創新一定會讓所有的讀者都說“Wow，真讚！”，應該在任何科學領域都是相通的。盼望臺大的團隊參考這種想法，「以終為始」，擬定研究主題前，多思考未來是否能夠達到令人“Wow”的表現。深信臺大一定做得到，因為，我們是臺大！。☺



2014年國立臺灣大學杜鵑花節

2014臺大杜鵑花節學系暨 社團博覽會集錦

2014年臺大杜鵑花節於3月15日揭幕，連續兩天在綜合體育館及體育館前道路舉行學系及學生社團博覽會。學系及社團博覽會從1997年舉辦至今已邁入第18年，每年均吸引高中同學和家長前來參訪。在臺大綜合體育館1樓及3樓的學系博覽會，詳盡展示各系課程、師資及日後發展，社團博覽會則是學生們發揮創意，展現大學生課外生活多采多姿的一面。

攝影 / 彭玉婷









殖民統治與經濟成長： 臺灣的經驗

文·圖／吳聰敏

2009年，美國兩位經濟學家發表一篇論文，研究殖民統治與經濟成長的關係。他們分析全世界曾經接受過殖民統治的80個島國，發現接受殖民統治越長的島國，今日的人均GDP越高（Feyrer and Sacerdote，2009）。

兩位作者進一步指出，以上現象有兩個可能的解釋。第一個解釋是，殖民母國會選擇先天條件較佳的島國，占領為殖民地，因此，先天發展條件愈佳者，會愈早變成殖民地，這解釋了殖民時間長短與人均GDP水準之間的正向關係。第二個解釋則認為，早期的航海技術無法讓殖民母國選擇島嶼，因此，殖民地的發展是因為殖民者引進制度的結果；制度對於經濟成長之影響是長久的，愈早接受殖民統治的國家，今日的所得水準也愈高。兩位學者的分析發現，第二種解釋才是對的。

對原住民而言，臺灣從17世紀初開始，先後是荷蘭，鄭成功，清朝，與日本的殖民地，而臺灣今日經濟成長之表現比起其他國家並不遜色。2005年開始，國際貨幣基金會（International Monetary Fund）根據購買力平價指數（PPP）估算世界各國的GDP。2012年，臺灣的平均每人GDP在全世界排名第18，超過英國（第21名），日本（第22名），與法國（第24名）（IMF, 2013）。顯然，臺灣長時間接受殖民統治與今日的經濟發展成就，和上述兩位學者的結論相符。更明確地說，臺灣今日經濟發展之成就，以往的殖民政府所建立的制度是有貢獻的。

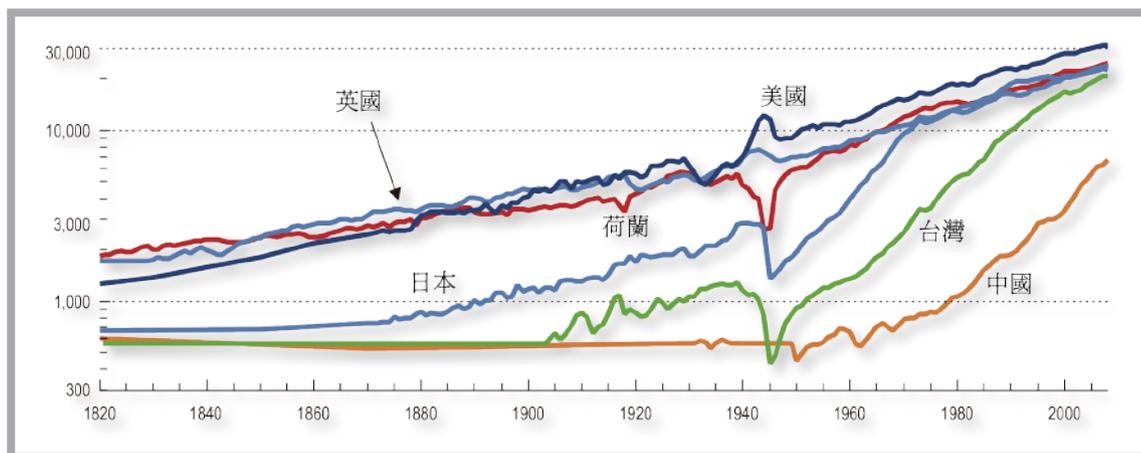
那麼，哪一時期的殖民政府所建立的制度，對於經濟發展的幫助最大？過去20年的研究，讓我們能具體地回答這個問題。

臺灣的長期經濟成長

圖1畫出包括臺灣在內的6個國家的長期經濟成長，縱軸是平均每人GDP，單位是1990年美元。在19世紀末期之前，臺灣是一個典型的傳統農業經濟，人均GDP大約是600美元，經濟幾乎無成長。日治時期，臺灣的經濟開始成長，人均GDP逐年上升。日本在明治維新之前也是傳統農業經濟，之後才開始現代化的成長。

圖1中的英美荷三國是高所得國家的代表。如圖所示，在1820年時這三個國家的經濟已經有相當程度的發展。不過，經濟學家認為，在工業革命（大約在1800年前後）之前，世界各國都是傳統農業經濟，經濟長期停滯。因此，英美荷三國事實上是在約1800年前後才開始穩

圖1：長期經濟成長



單位：1990年美元。資料來源：臺灣，吳聰敏(2004)；其他各國，Maddison(2009)。

定成長。相對的，中國則一直到1960年代才脫離傳統農業經濟。

以圖1與前述Feyrer and Sacerdote (2009)的分析對照，我們發現臺灣的長期經濟成長有如下的特徵。清朝統治臺灣212年，但是，一直到清治末期，臺灣仍然是停滯的傳統農業經濟。換言之，清朝殖民政府在臺灣建立的制度，對於長期經濟成長並無幫助。相對的，日本殖民政府所建立的制度則促成臺灣的經濟成長。

到了清治末期，臺灣的經濟發展水準與福建很類似，兩地人民的所得水準差異不大。這結果不難理解。如果臺灣的所得水準高於福建，則福建人民會移入臺灣，而人口移動會讓兩地的所得水準逐漸趨於相等。比較臺灣與福建，如果中國在20世紀初也和臺灣一樣開始成長，則中國今天的人均所得水準應該與臺灣差不多。不過，臺灣在日治初期開始成長之後，中國在很長一段時間仍維持其傳統農業經濟之型態，經濟長期停滯。中國於1980年代改革開放之後開始快速成長，但到了2012年，中國的人均GDP仍然大約只有臺灣的三分之一。

經濟成長率的高低對人民福利有莫大影響，因此，經濟學家長久以來持續探索，促成經濟成長的條件為何？由Feyrer and Sacerdote (2009)的結論引伸，日本殖民政府引進制度與技術，是臺灣經濟成長的關鍵。反過來說，清治時期的制度則無促進經濟成長之效果。因此，分析日治初期臺灣的制度變革，有助於了解經濟成長的機制。以下以土地產權制度為例，進一步說明。

表1：田園甲數與土地稅

	田園甲數	土地稅
清賦前 (1886年)	71,150甲	281,454圓
清賦後 (1889年)	432,008甲	789,182圓
土地調查之後 (1905年)	610,857甲	2,950,080圓

「土地調查之後」是指日治初期土地調查之結果。資料來源：吳聰敏 (2014)。

制度變革：以土地產權為例

臺灣於1895年納入日本統治。3年之後，臺灣總督府於1898年9月設立臨時臺灣土地調查局，推動土地制度改革。土地調查事業包括：重新丈量臺灣西部的土地面積，確認田園界線，調查產值，以及改訂土地稅率。

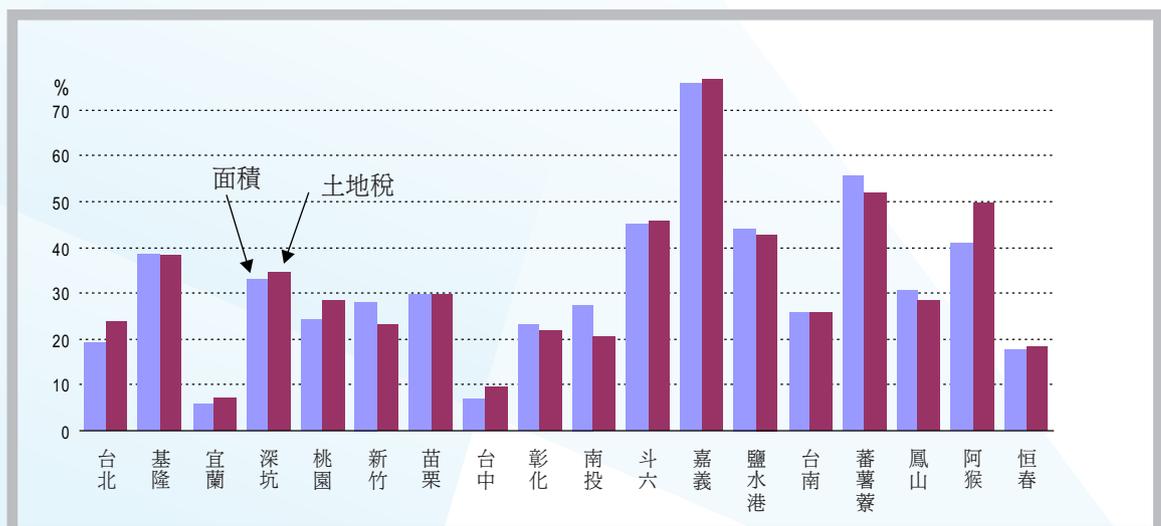
事實上，在臺灣總督府推動土地調查事業之前10年，劉銘傳才剛完成清賦，這是清末自強運動的一項重要成就。清賦事業的目標是清除隱田，增加稅收。所謂隱田，簡單來說是指應繳稅而未繳之田園。表1比較劉銘傳清賦前後，以及臺灣總督府土地調查事業之成果。清賦之前，臺灣繳交土地稅的民業田園僅約有7.1萬甲，清賦之後增加為43.2萬甲。但是，日本人重新調查之後，發現臺灣的田園甲數是61.1萬甲。

日本人完成土地調查之後，土地稅收入從原先的789,182圓，變成2,950,080圓，大約增加為4倍。這一方面是因為清查出更多的隱田，另一方面則是土地稅率重新調整。圖2畫出臺灣各廳之隱田比率與漏稅比率。以比率而言，臺灣各地之隱田比率與漏稅比率大體相同。不過，各廳漏稅比率不同。臺北廳漏稅比率超過20%，嘉義廳則超過75%。整體而言，斗六以南的漏稅比率高於以北的各廳。圖2所估算的是，清賦以後之漏稅情況。由表1可知，清賦以前的漏稅情況更嚴重。

由進一步的分析可知，清賦後隱田主要的形態是「以多報少」。例如，某地主實際上有2甲地，但在官府的帳冊上僅登記1甲。對地主而言，「以多報少」比起完全不申報，田園之產權可能較有保障。但是，地主能「以多報少」，表示土地之界線不能釐清，土地產權不明確。

臺灣總督府推動土地調查事業，主要目標是徵收土地稅。但是，土地調查事業同時也確認了土地產權，並釐清田園界線。1905年土地調查事業完成之後，總督府同時實施土地登

圖2：隱田與漏稅比率



記制度，建立了臺灣現代化的土地產權制度。此一制度一直到今天都還在使用。矢內原忠雄（1929）指出，土地調查事業是日治初期臺灣「資本主義化」工程之一，其說法與現代經濟學的觀點不謀而和。

相對的，劉銘傳清賦的目標也是要增加土地稅收。清賦之後，政府的土地稅增加，但臺灣的田園界限仍不明確，財產權保障較不完整，這對經濟發展有不利影響。至於清賦之前，臺灣的土地產權制度幾乎可以說是有名無實，因為官府連哪些人擁有哪片土地都不清楚，遑論提供財產權保障。由此看來，臺灣一直到清治末期都未能脫離傳統農業經濟，並不令人驚訝。圖（本期專欄策畫／社會科學院林惠玲院長&社工系楊培珊教授）

參考文獻：

- [1] 矢內原忠雄(1929)，《帝國主義下の臺灣》，周憲文譯，臺北：海峽學術出版社，1999年，東京：岩波書店。
- [2] 吳聰敏(2004)，“由平均每人所得的變動看臺灣長期的經濟發展”，《經濟論文叢刊》，32，293-320。
- [3] (2014)，“日治初期臺灣土地產權制度之演變：從清賦到土地調查事業”，臺大經濟系未出版論文。
- [4] Feyrer, James and Brude Sacerdote (2009), “Colonialism and modern income: Islands as natural experiments,” *Review of Economics and Statistics*, 91,245-262.
- [5] IMF (2013), *World Economic Outlook Database*, Washington, D.C.: International Monetary Fund.
- [6] Maddison, Angus (2009), *Historical statistics of the world economy: 1-2008 AD*, URL : www.ggdc.net/maddison/.



吳聰敏小檔案

美國羅徹斯特大學經濟學博士，國立政治大學企業管理研究所碩士，國立臺灣大學電機學系學士。現任臺大經濟學系教授，並兼任中華民國中央銀行理事。主要研究領域為臺灣長期濟發展、貨幣政策。曾獲101學年度臺大優良導師獎。
攝影 / 謝正榮

儒家文化如何影響人的偏好

文·圖／王道一

形塑一個社會的文化，不但決定該社會的風俗習慣、規範每個人的行為，也間接影響到總體經濟的成長。舉例來說，儒家文化鼓勵人們要三省吾身、要成為一個忠於所託、值得信賴的人。在這樣一個富而好禮的社會中，人與人之間的互信得以鞏固，讓人們願意去信任別人。這樣一來，傳統口頭契約的交易成本會大幅降低，促進總體經濟成長。然而，在多數交易都電腦化、條文化的現代社會，同樣的互信能不能繼續降低違約的可能、讓經濟永續發展？這是臺灣社會現在面臨的重要課題。

19世紀末、20世紀初的社會學家韋伯（Max Weber）在他的成名之作《新教倫理與資本主義精神》指出，相較於原本的羅馬天主教，基督新教倫理是資本主義在西方發展起來的關鍵。舉凡工業革命前經濟發展快速的荷蘭、工業革命發軔的英國，以及後來經濟持續成長的德國、美國等，都是基督新教蓬勃發展的國家。相反地，在資本主義發展過程中相對落後的法國、西班牙等，都是天主教國家。而他後續的研究也認為，東方的印度教、道教與儒教都不利於資本主義的發展。

但是，近70年的「亞洲經濟奇蹟」卻顛覆韋伯此一看法。從在戰後灰燼中重建的日本，到新興工業四小龍的韓國、臺灣、香港、新加坡，以及最近崛起的中國，都是所謂的儒家文化圈，長期以來受到儒家文化的薰陶。他們並沒有如韋伯所說，被儒家文化所限制，反而經歷長期的高速成長脫離貧窮。於是，開始有不少學者嘗試用儒家文化來解釋亞洲經濟奇蹟，認為它能促進總體經濟成長。因此，究竟儒家文化對於總體經濟成長是好是壞，學者各有不同主張。

臺大經濟系梁明義教授在Liang（2010）提出一個折衷的看法，試圖調和韋伯和晚近經濟學家的爭論。他認為儒家文化有利於亞洲經濟奇蹟中所展現的「急起直追式（follower mode）成長」，但不利於韋伯在工業革命中所觀察到的「創新突破式（leading mode）成長」。誠然，由於儒家文化要求和諧穩定、追求君臣父子的階層秩序，因此不鼓勵冒進的行動、不利於發明創新，使得受到儒家文化影響的人們創新的成本較高，很難產生像賈伯斯這樣的天才。再者，儒家文化崇古抑今，而且鼓勵父母投資在子女的教育上（光耀門楣），這使得受儒家文化影響的國家在複製別人的成功上有較低的模仿成本，可以低價代工、甚至製造諸多山寨產品。最後，由於儒家文化鼓勵人們看重未來，使得儒家文化區的國家普遍有高儲蓄率，有助於資本的累積。這些假說預測儒家文化會促進人們趨避風險、趨避損失，看重未來使得折現率升高，不會短視近利、太看重今天，而且人們會努力成為可信賴的人，甚至因此更願意信任別人。不過，相關性不代表因果性，但憑被動觀察的證據，不太容易排除其他可能的影響因素、確認實際的因果關係。

所幸，近60年經濟學方法論上的發展，使得「經濟學實驗」變得可行。實驗經濟學家設計一些控制的決策環境，利用經濟學理論預測人們在這些誘因下如何反應，然後請人在這些

控制的環境中做出有真實後果的決策來驗證理論的預測。舉例來說，如果人真如前述理論所言會趨避風險，那面對一個要付出20元的福袋，只有一半機會獲得40元，他更可能購買一個有一半機會獲得35元、一半機會獲得15元的福袋。因此，透過設計不同的福袋組合讓人選擇，能測量出每個人的風險偏好。如果這些選項裡面有得有失，那也可以用來測量人們面對「損失」的態度（是否與「獲得」不同）。同樣地，我們可以設計出選擇在不同時間點領錢的實驗，來測量人們的時間偏好。也可以設計兩兩一組的實驗來測量人們的互信：一個人決定是否願意託付另外一個人一筆錢，然後在這筆錢投資獲利之後，另外一個人則決定是否歸還一部分所得給第一個人。

此外，心理學家為了研究性別、種族的影響，發展出各種方法「提點（priming）」人們自身背景的刻板印象，這些方法也被實驗經濟學家採用。Benjamin et al.（2010）詢問亞裔美國人「家裡講幾種語言」與「祖先幾代在美國」來提醒其亞裔背景。為了提點儒家文化，我們設計6道改錯題目，請人們圈出錯誤並整句重抄一遍：一半的人被隨機分配到「提點儒家文化」的實驗組，其句子來自論語與孟子，另一半人則分配到沒有提點的對照組，看到來自國文改錯題庫的其他句子。利用心理學的提點法，比較實驗組和對照組測量人們偏好的經濟學實驗結果，我們就能夠實際量化人們受到儒家文化影響，所帶來的偏好改變。

由於我們認為看到論語、孟子所帶來的影響主要針對有受教育的菁英，因此我們使用的受試者是海峽兩岸的菁英學子——臺灣大學和北京大學的學生。值得注意的是，臺大和北大不但是兩邊首屈一指的名校，而且也系出同源：臺大校長傅斯年出身北大、擔任過北大的代理校長，也把北大的反抗批判精神帶來臺大。因此，相較於其他學校，這兩校學生的特質應該較為相近。

實驗結果顯示，學生們在被提點儒家文化背景之後，相較於未被提點的對照組，實驗組變得更可信賴、願意回報，但卻更愛好風險、不怕損失，而且變得比較沒耐心、未來的折現率降低。也就是說，有些結果符合我們對儒家文化的假說，有些不符合。這樣看似雜亂無章的結果，原本讓我們無所適從。但是再次檢驗資料之後，我們認為實驗應該沒有做錯，而且結果似乎有跡可循：是臺大學生變得更可信賴，而且他們（較於未被提點的臺大學生）較不會短視近利、不致「只看今朝」，這些都與假說一致。而那些不符合假說的結果則都來自北大學生行為的改變。

因此，我們懷疑是不是由於文革的緣故，北大學生對於儒家文化有負面反應，才造成他們往反方向改變他們的行為，以致得到相反的實驗結果。為了驗證這樣的解釋，我們另外找了一批臺大和北大的學生，在提點儒家文化之後，詢問他們是否同意儒家的看法，並將之與



以量化實驗研究儒家文化對兩岸學生的經濟行為的影響程度。

理性主義、西方宗教與東方宗教做排序。果然北大學生在被提點儒家文化之後，會更不同意儒家思想、而且排序更低（相較於未被提點的北大同學）。相反地，臺大學生則沒有顯著的差異，頂多是有正向的影響。因此，就面對儒家文化的態度來說，海峽兩岸真的是「一邊一國」，即使這些北大學生還年輕到不足以經歷過文革。

有趣的是，即使北大學生在被提點的時候是產生負面反應，但是他們風險偏好與時間偏好的改變也仍然驗證了儒家文化確實能夠促進人們趨避風險與損失、看重未來（所以他們才反其道而行）。因此，文化對於人們偏好與行為的影響確實存在，而且影響深遠到即使經過文革依舊存在。這讓我們不禁想問，如果類似的實驗拿去亞洲經濟奇蹟的其他國家，是不是也有類似的結果，即使他們甚至已經不使用中文漢字、看不懂論語孟子的原文了？這就有待後續的研究了。☞（本期專題策畫／社會科學院林惠玲院長&社工系楊培珊教授）

主要參考資料：

Liu, Meng and Wang (2014), “Confucianism and Preferences: Evidence from Lab Experiments in Taiwan and China,” *Journal of Economic Behavior & Organization*, forthcoming.

其他參考文獻：

- [1] 儒家文化與不同的總體經濟成長模式：Liang (2010), “Confucianism and the East Asian Miracle,” *American Economic Journal: Macroeconomics*, 2(3), 206-34.
- [2] 提點刻板印象如何影響偏好：Benjamin, Choi and Strickland (2010), “Social Identity and Preferences,” *American Economic Review*, 100(4), 1913-28.
- [3] 測量風險與損失偏好：Tanaka, Camerer and Quang (2010), “Risk and Time Preferences: Linking Experimental and Household Survey Data from Vietnam,” *American Economic Review*, 100(1), 557-571.
- [4] 測量時間偏好：Andreoni and Sprenger (2012), “Estimating Time Preferences from Convex Budgets,” *American Economic Review*, 102(7), 3333-56.
- [5] 測量人們的互信：Johnson and Mislin (2011), “Trust games: A meta-analysis,” *Journal of Economic Psychology*, 32, 865-889.



王道一小檔案

臺大數學系學士，輔系經濟系、外文系語言組。美國加州大學洛杉磯分校經濟學博士，加州理工學院博士後研究。現為臺大經濟系副教授，研究專長為經濟理論、實驗經濟學與神經經濟學。研究主題包括用經濟學實驗與眼動儀來研究策略性傳遞訊息（說謊）的經濟理論及其神經科學基礎，以及多層次思考的有限理性模型（level-k model）。受到本系同事的啟發與外國合作者的鼓勵，開始研究儒家文化對於經濟行為的影響。

打造人生各階段的幸福防護網

國泰人壽

樂活照護

一紙搞定



免費服務電話：0800-036-599 / 網址：www.cathayholdings.com/life / 總公司地址：台北市仁愛路四段296號



國泰人壽

Cathay Life Insurance

國泰金控

世界史上的學生運動

文·圖／李弘祺

大二時，選修了劉崇紘教授的『十九世紀歐洲史』。當時用的教科書是David Thompson 的《拿破崙以後的歐洲》。這本書在我心中留下了不少的記憶；諸如民族主義、自由主義、社會主義等思想在發展中的錯綜複雜關係，左拉（Emile Zola）如何為法籍猶太軍官Alfred Dreyfus辯護的動人故事等等。我也第一次讀到了” Proletarians of all countries, Unite!”（全世界無產者，聯合起來！）這句撼人的口號。

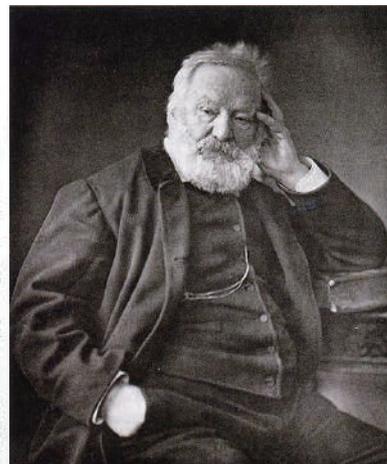
19世紀歐洲另一個非常令人難忘的特色就是不斷的學生運動。這是浪漫主義盛行的狂飆年代，加上法國大革命剛落幕，餘波澎湃洶湧，因此走上街頭的事情幾乎是無日無之，成了當時大學生最真實的寫照。看過《悲慘世界》歌劇或電影的人，當然不會忘記巴黎街頭年輕人奮戰政府軍隊的一幕。

歐洲大學可以追溯到中古時代。當時高等教育都由天主教會主辦，目的是訓練神職人員，所以學生具有神職人員的法律身分，不受政府管轄。學生聚集在一個地方，自然免不了產生與學校所在地的老百姓衝突的事，這就是所謂的「城鎮對道袍」（town vs. gown）一語的由來。

15世紀文藝復興以後，大學逐漸接受人文主義，所教的課程變得多元，很多人到大學學的是法律或醫學，因此大學生的地位就逐漸不受教會的保護，而許多重要的新學問或科學發現則往往在大學外面的貴族家裏或私人的沙龍（salon）發展出來，大學的聲譽與地位降到了谷底。



1832年6月，巴黎市民和學生們起義反君王統治，史稱「6月革命」。圖為E. Frère作於1870年，木刻畫。取材自維基圖庫。



經典小說《悲慘世界》是法國作家Victor Hugo的作品，回應1832年的6月革命。

19世紀初，德國有名的思想家洪寶德（Wilhelm von Humboldt）提出創設柏林大學的計畫。他的大學結束了傳統歐洲大學的宗教色彩，開始近代世俗大學的模式與發展。大學的復興使歐洲大學生的身分獲得了新的肯定，也使他們對自己的期許更為高升：努力要做社會的中堅。很快地，「知識人」變成了非常流行的字，也成了歐洲學生最珍惜的自我認同。

1832年的巴黎6月革命激發了雨果寫《悲慘世界》的小說，成了傳頌至今的名著。1848年法國創立第二共和、擁護路易拿破崙為皇帝，刺激了馬克思與恩格斯發表《共產主義宣言》，也使馬克思寫了著名的《路易·波拿巴的霧月十八日》。同時福樓拜（Gustav Flaubert）的《情感教育》則用這一年的革命（以及其後幾年的動盪）作為背景，寫年青人的感情、愛慾、理想與其幻滅。

1870年，法國與普魯士發生戰爭，結果法國被打敗。但是在戰爭當中，法國學生們在巴黎與普軍大戰，並建立公社，實驗共產的生活。馬克思和左派思想家深為這件事而興奮，稱許它是無產階級專政、廢棄國家制度的契機。雨果也寫了好幾首詩歌頌它。

18、9世紀的巴黎出了許多充滿幻想的思想家，年輕的一代也比同時歐洲其他地方的學生更為充滿浪漫的氣息。因此巴黎成了革命的溫床，也啟發了近代共產主義的發展。全世界的學生們莫不以能在巴黎參加遊行示威為自己生命最值得珍惜的經驗。在近代世



2012-13年《悲慘世界》同名電影上映，”Do you hear the people sing”道出人們的心聲，因而席捲全球，包括臺灣。



1848年法國大革命，推行第二共和。法國畫家Horace Vernet繪（Painting of Battle at Soufflot barricades at Rue Soufflot on 24 June 1848）。



1870年，法國軍隊敗給普魯士軍隊，巴黎市民自組政府，抵抗普軍，是為巴黎公社。

界史上，學生運動沒有不受法國經驗的啟發的。就是晚到1968年，巴黎的街頭仍然是世界各地青年的聖地。近代世界的大學生受到了法國進步思想家和作家的鼓舞，散發了無限的狂熱和激情，這是西方學生運動的光榮遺產。

近代中國的革命當然也受到歐洲直接或間接的影響。其實我們都知道，中國歷史上不乏學生抗爭朝廷的記載。它們當然與西方的學生運動不盡相同。但是年輕人的純潔和對理想的忠誠，那應該是中外都一樣吧！所不同的是史家的描述方法和價值判斷而已。

中國至少從漢代就已經有太學生提出政治主張的事。太學的設立是為了教育貴冑的子弟，預備他們將來可以當官，因此他們的身分和地位都高人一等，也與中央朝廷和大官們有許多來往。一般地說，漢代太學生參與政治活動都以「黨錮之禍」泛稱之，其實在第一次黨錮之禍（166-168）之前，太學生已經多次出來示威或控訴他們不齒的官員。總地來，太學生與朝廷的官員關係比較好，他們反對的主要是宦官。由於後來寫歷史的主要是儒家官員和讀書人，所以我們獲得的印象是太學生在道德和理想上面，都和正直的官員站在一起。

中國歷代「正史」的觀點反映的是：儒家相信朝廷官員必須是受過教育的知識人，因此道德表現也比較接近君子的標準。太學生因為是日後要進入朝廷當官的儲備人員，因此也受到正面的評價。學生們指認為奸邪的宦官或官員，一般也就在歷史上被認為是奸臣。

中國歷史上發生最多學運的朝代是宋朝。其中最重要的就是北宋將滅亡時，陳東一連串的上書及伏闕（在宮門前跪）。他成功地批判6個權臣，在一年內迫使他們受刑，被逐、監禁或流放。雖然他後來因為高宗皇帝舉棋不定而被殺，但是他卻得到了朝廷大部分官員的贊許。

當時太學生的活動其實有很多是不足掛齒的，然而，儒家讀書人還是支持他們，而「伏闕」的事也層出不窮。到了晚宋，學運風波更推高到了極點，與政治交纏在一起，是非不明，而宋朝也就這樣被蒙古人征服。

宋代太學生膽敢參與政治，這個與宋代思想有關。太學生已經不再都是高官的子弟，例如陳東本人就是平民出身。但是他與二程的弟子楊時很親近，所以他的思想是與道學家們相通的，而得到後者的支持。

明代以後，朱元璋在學校立碑禁止學生干政，處罰非常嚴格，從此太學生不敢議論朝政。事實上，太學收的多是一些希望當官的學生，因此他們根本產生不了力量。事實上，太學生變成了政府的雇員，替政府抄書，或到地方上去當土地丈量員，已經無暇以天下自任，更缺乏那樣的理想了。

學運重新開始已經是20世紀的事。五四運動的許多口號都與傳統文化有相當的距

離，反倒反映西方流行的價值：民族主義、民主、科學、自由、白話文（反映了文藝復興以來歐洲各國發展自己語言的特點）等等。當然，學生干政是儒家一向默許的信念，這一點是非常清楚的。只是19世紀歐洲的學生運動顯然也對中國有一定的影響。

五四以後，學生運動接二連三，國民政府在處理它們時，手法顯然輸於中共。其中一個主要的原因是國民黨放棄不了傳統中國儒家信念的包袱。在學生們不提那些保守官員喜歡的意見，也不肯用傳統的語言的情形下，國民政府在處理學運上不免抓襟見肘。

歷史上，儒家雖然大致上都與太學生站在同一個陣線上，但是在他們的想像中，年輕學生意見的寶貴既不是因為他們純潔或熱情，也不在他們的膽識或新理想，而是在他們對傳統儒家文化的堅持。流傳的陳東畫像把這一點表現得淋漓盡致。陳東死時，雖已經41歲，但總不應該像畫像那樣子吧！換句話說，傳統中國人對學運領袖的想像就是他們應該像一個忠君愛國的好臣子。與近代西方的學運中所歌頌的激昂，求新及熱情，的確很不相同。（2014年4月13日，太陽花學運退場後3日）



1968年5月法國學運，反國家威權，影響深遠。近代世界史上，學生運動沒有不受法國經驗的啟發的。



中國近代史上最著名的學運「五四運動」。圖片取自維基圖庫。



李弘祺小檔案

歷史系畢業（1968），當完兵後就到耶魯大學攻讀歷史學博士，並於1974年開始在香港中文大學任教。1991年，轉到美國紐約市立大學任教，於該校榮退。2007年回到臺灣，在交通大學負責通識教育的工作，並出任該校的人文社會學院院長，同時也創立該校的人文社會研究中心。2011年起應聘到清華大學擔任講座教授。

李教授長年研究傳統中國教育史，著有《宋代官學教育與科舉》及《學以為己：傳統中國的教育》（兩書都同時有中、英文版），以及其他中英文著作，內容涵蓋中西文明之交流與比較，史學之本質與目的等課題，是一個典型的讀書人。李教授曾多次回國在本校擔任客座教授及講座教授等職，也是東亞文明中心的首任主任。在香港及紐約時熱心參加校友會的活動，1992年後曾任大紐約區臺大校友會理事多年。

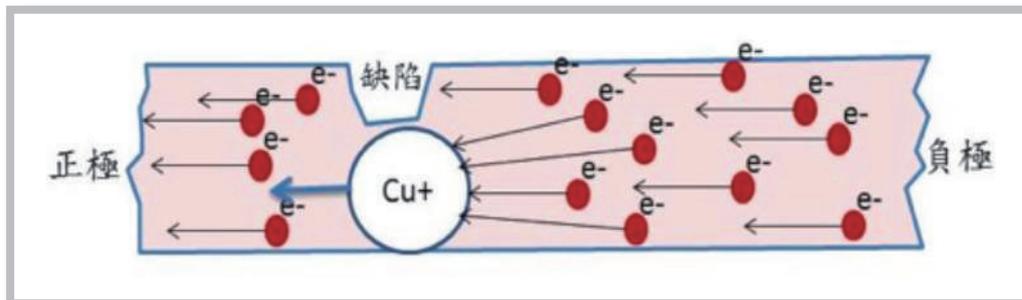
電遷移

文·圖／吳誠文

「你這是什麼怪題目？」

我想你睡覺前躺在床上隨便翻翻這本雙月刊應該料準了我不會無聊到要談積體電路（IC）設計的理論這種生硬無趣的東西，是吧？但是，如果真是這樣的話，我倒覺得我非得談談與這30年來我賴以糊口的IC設計有關的東西不可，原因之一是你既然是一個有閑情逸致閱讀本刊的讀者，你年紀多半也不小了，常有失眠的毛病也是正常的（根據地下電台賣藥節目長年提供的訊息以及本人的人生歷練）；我想我號稱有樂於排難解紛的個性，多少要幫忙解決一點你的困擾，也就是要讓你睡。原因之二是當你覺得我不會這樣白目時，奇怪我就是很想這樣。聽我一個主修寵物心理學副修人生哲理資訊學的「半句多」朋友義正辭嚴的說過，我這是典型的攻擊性叛逆心理修正後的急公好義的個性（請不要隨便讀過去，是急公好義，不是幸災樂禍），所以你現在不得不看這篇助眠的文章，想阻擋我也來不及了（但是千萬不要寫信來抱怨，我也是因為睡不着才會這樣的啊！）。

看你眼睛睜得大大的，那我不客氣，就開始了。我們從事積體電路（IC）設計的人都知道在設計IC線路的時候要注意一種現象叫作「電遷移」（Electromigration），簡單地說，當一條金屬導線（就是電線啦）某部分的電流密度過大時，速度快而數量龐大的電子群敲打導線中結構不實的金屬原子，力量遠大於電場的作用力時，會使它們沿著電子流動的方向遷移，金屬原子流失的地方導線因此會變得更細，於是電流密度更大，遷移效應加劇，形成惡性循環，時間一久缺陷處就變成斷線（就是電流不通），而遷走的金屬原子在其他地方聚集後又可能造成短路（秀逗，就是阿達阿達），整個線路就壞掉了。電流密度指的是導線中的電流量（就是每秒通過的電量）除以導線的截面積，在下圖中導線的電流是固定的，所以缺陷處的電流密度比其他地方大（就像河流狹窄處水流速度比較快一樣）。電



速度快而數量龐大的電子群敲打導線中的銅原子（帶正電的Cu⁺，故意畫很大一顆），會使它們沿著電子流動的方向遷移。

流密度過大有可能是因為設計不良，也有可能是製程問題、光罩問題、材料問題，或其他原因（像是你對老闆不滿而懷恨在心或你的乾同學吵著要跟你一起唸EMBA而思緒紛亂等人為因素）造成的缺陷或錯誤。不過即使是設計、製程、光罩、材料等都正常，只要有電流（是啊！連你也知道關掉電流的話，線路就不能工作啦，那叫因噎廢食），電子群敲打的力量就會存在，只是它小於電場的作用力與其他反向力量的總和而已，所以足以讓電路在預期壽命內正常工作。

「噢！你還能再撐下去嗎？」我看你眼睛有一點迷了。

「少廢話，我還在看，這很有趣。」你開始言不由衷了，雖然還沒語無倫次。

「所以你確實還不想睡，這樣實在讓我顏面無光。」雖然我這樣說，其實正中我下懷，我也還不想睡呢。

當然上面講的固態金屬遷移理論是一個物理現象的簡單模型，這樣一個模型也可以套用到其他的系統上。譬如說，我們可以把一個公司想像成一條導線，我們每個員工都是裡面的金屬原子，而工作像電流。老闆希望我們公司有最大的工作效率（就是每個人每天完成的工作量），所以導線不能太粗（人不能太多是也），但是工作做越多越好，也就是電流密度越大越好，只是不要大到造成過度的遷移（員工跑掉或掛掉）而斷路（公司停擺）或短路（員工投奔或私通敵營）。前面提到的避免設計、製程、光罩、材料等問題發生的手段現在可能變成公司要有好的管理制度、好的工作環境、有意義的工作規劃、適當的人才培育機制等。

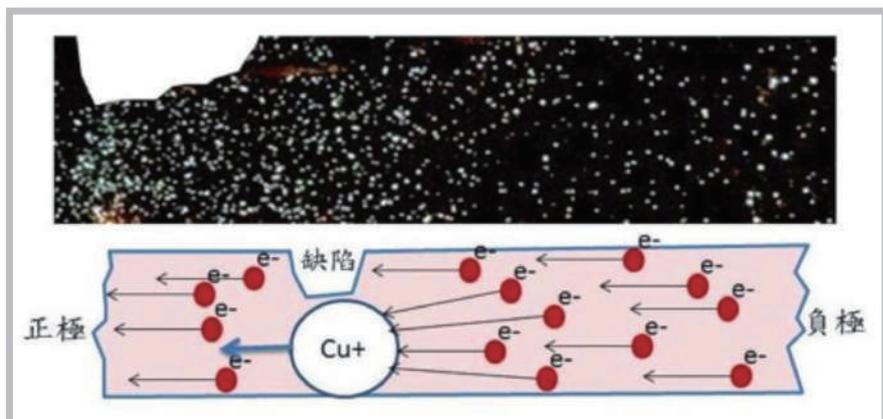
「饒了我吧！我要睡著了。」你終於求饒了。

「你不是想睡又睡不著嗎？」

「我還想要看。」你語無倫次了。

既然語無倫次的粉絲這樣要求，那我就繼續談這嚴肅的遷移的問題。

下圖是一個想像的對照。不管它是2014年4月10日晚上臺北市濟南路上的手機海形成的光點，還是浩瀚銀河裡的星海形成的光點，加上時間軸以後它們就像是導線裡的電子，永遠向著電場的反方向移動（這莫非是人生哲理資訊學的定律）。當它們以極大的動能敲打導線中的銅原子時，是可能會使它們沿著電子流動的方向遷移，它們的集體力量因此可以造成系統的改變，當然條件是電流密度要夠



不管是4月10日晚上的濟南路的手機海形成的光點還是浩瀚銀河中的星海，加上時間軸以後它們就像是導線裡的電子，它們的集體力量可以造成原子的遷移與系統的改變。

大。只是，電流密度是誰決定或控制的呢？在這裡的話，避免設計、製程、光罩、材料等問題發生的手段又是什麼呢？水能載舟，也能覆舟，電子們亦復如是。

「欸，你竟然真的睡著了，我數學式子都還沒有講呢。」希望你明天會把剩下的這一段看完。

我最後想要講的數學式子是鼎鼎大名的歐姆定律，也就是 $V = I \times R$ （電壓=電流×電阻）。根據這個定律，如果同一條導線電阻是固定的，那電壓跟電流就成正比，亦即電壓越大電流（或電流密度）就越大。也就是說，要避免產生遷移的狀況，除了設法防止系統本身的設計與製作可能發生的問題外，最重要的是電壓的操作不能反其道而行。如果歷史是一條金屬導線，由無數過去已消逝的、目前進行中的、以及未來會出現的事件所組成，而人就像是金屬導線裡的電子，不斷的出現與消逝，並且在導線裡快速的移動，那事件的遷移是不是也會因為電流密度的增加而發生呢？事件遷移所引發的連鎖反應是不是會改變系統呢？

因為電流密度對電遷移的決定性影響力，掌握適當控制電流密度的關鍵因素對於成功設計、製造、與使用IC（或其他可類比的系統）是非常重要的。☞



雖然我們總認定美麗的花海是不會移動的，而是人可以移動而穿過花海。但是運動是相對的，人動或花動都一樣，穿過如此高密度的美麗花海，人的心難免會駐足花叢之間，回頭看時也就是隨花遷移而去。



吳誠文小檔案

吳誠文，1971年巨人隊少棒國手，為國家捧回世界少棒冠軍盃。臺南一中畢業後，考進臺大電機系，1981年從臺大電機系畢業，1984年負笈美國深造，1987年取得美國加州大學聖塔芭芭拉校區電機與電腦工程學博士。學成返國任教於清華大學電機系，2000-2003年兼任系主任，2004-2007年擔任電機資訊學院院長。鑽研超大型積體電路設計與測試和半導體記憶體測試，卓然有成，2004年當選IEEE Fellow。2007年借調至工研院主持系統晶片科技中心（STC），2010年將STC整合至資訊與通訊研究所（ICL），並接任所長，2013年獲經濟部國家產業創新獎的最高榮譽，卓越創新研究機構獎。同年獲教育部國家講座主持人榮譽，2014年歸建清華大學擔任副校長。



Taoyuan International Logistics Center
(Bonded & Non-Bonded)



Airport Trade & Logistics Park
(Bonded & Non-Bonded)



Yangmei Container & Trucking Yard



Hsinchu International Logistics Center
(Bonded & Non-Bonded)



Yangmei Logistics Center



Hsinchu Logistics Center



Youth Logistics Center



Kaohsiung International Logistics Center
(Bonded & Non-Bonded)



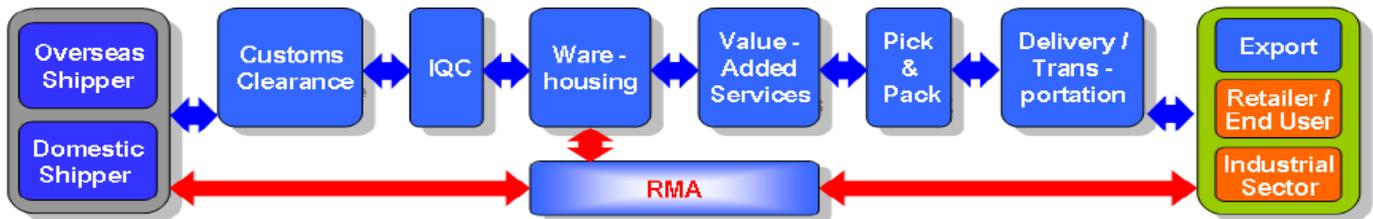
Taichung Logistics Center



Contact Us

- Tel : 886-3-496-4666 / Fax : 886-3-464-2639
- Email : information@ctwL.com.tw
- Website : www.ctw.com.tw

◆ **One-Stop Solution Services :**



- ◆ **Customs Brokerage :** Customs Autonomous Management System , EDI Solutions , 24-hour Clearance Operation , Tariff Classifications , Duty / Tax Saving Solutions.
- ◆ **Transportation Services :** Trucking , Air-Suspension/Air-Con/Humidity Control Transportation , B2B / B2C Delivery , Container / Out-of-Gauge Cargo / Chemical Transportation.
- ◆ **Warehousing Services :** Inventory Management , Order-Fulfillment , VMI, Kitting , Testing , Configuration , Consolidation , Cross-Docking , Procurement , Niche Value-Added Services.
- ◆ **Project Cargo :** Planning , Packaging , Containerization , Customs Clearance , Transportation , Installation.
- ◆ **Document / Publication Storage Management :** Document / Publication Storage , Retrieval , Delivery , Destruction.
- ◆ **Logistics Solution Consulting Service.**

Advanced Information System

- INFOR WMS
- RF Barcode Transaction
- EDI Order Processing
- Customized IT Application
- Real-Time Inventory Visibility
- Integrated Warehouse Reporting
- Latest GPS Tracking System

State – of – the - Art Facility

- TEMP/ HUM Control Warehousing
- 750KVA Emergency Power Supply / UPS System
- Fire Water Reservoir & Sprinkler System
- 24H CCTV & Access Control
- Automated Storage / Retrieval System
- Earthquake-Resistant Structure
- Certificate of Fire Safety Building

Industry Focus

- High-Tech & Consumer Electronics
- Automotive & Industrial Sectors
- Healthcare & Cosmetics
- Chemical & Dangerous Goods
- Wine & Luxury Goods
- Telecommunication
- Retail & Consumer Goods

領導需要的決斷能力和決策品質

文・照片／黃河明

在過去從事領導企業和現在經營管理顧問的工作中，我親身體驗到：一個組織的領導者最重要的工作可能是做出攸關組織成敗的決策。大企業、大型非營利組織以及國家機構，經常存在著惱人的官僚體系，阻礙著組織往正確的方向前進。擔任領導者如何在面對衝突時做出正確判斷？特別是當客觀環境十分不利時，如何將危機轉化為轉機？困難和衝突考驗著領導者的決斷能力和決策品質。以我們國家而言：退出聯合國那段黑暗的歲月是多麼的悲慘和無望，幸虧在政府和民間許多領導者帶引下，加上國際友人的支持，轉危為安。現在我們又面臨一次攸關國家前途的抉擇：我們應該勇敢地向世界開放，簽訂各項自由貿易協定，恢復經濟成長，還是謹慎地評估全球化對社會的衝擊，以國內產業和就業為主要考量，暫緩加入全球自由貿易體系？不論做出哪種決定、不論走哪一條路，影響都將十分巨大而深遠，也都有許多風險。為政者不得不三思而行、廣納雅言。

KT決策分析

美國軍方在第二次世界大戰初期，由於發生了幾次嚴重的錯誤，影響戰局。政府痛定思痛，委託兩位學者Kepner和Tregoe研究為何軍方領導層做出那些離譜的錯誤？研究的結果讓政府萬分驚訝，原來美國軍方並未有訓練決策的培訓方案，絕大多數軍官的判斷要不是憑著他們的直覺或經驗，就是受到上級或部屬的干擾，未能理性思考。而他們錯誤的決策往往以許多寶貴生命的犧牲為代價，令人遺憾。兩位學者發現人們在許多重要決策上並未用理性方法，反而比較常用直覺判斷，往往造成難以挽救的挫敗。他們因此發展出一套教材，以協助軍方訓練理性的問題分析和決策分析，成效良好。戰後他們所發展的方法廣為企業界採用，簡稱KT法。KT法有兩大部分：在問題分析方面，以反覆檢查各項因素是否為問題發生的原因，直到找到真正的關鍵原因為止；決策分析則以重要決策因素之加權評分做為方案選擇的基礎，可以有效引導理性的決策，改善決策品質。

企業或國家社會出現一件重大的問題時，首先需要針對問題的根源追根究底，找

出真正的原因。若無法透徹了解問題的本質和根源，就沒有辦法對症下藥，往往急就章，治標而未治本。更嚴重的是意見分歧造成組織分裂成對立的團體派系，還可能加速組織的敗亡。這種情形如同一對夫妻對於小孩教育該採用嚴格打罵教育或漸進啟發開導，看法不同，經常大打出手，最後離婚收場，又為爭奪孩子監護權激烈互控，造成小孩莫大的傷害，兩人都堅稱出於愛心，卻造成無法彌補的傷害。Kepner和Tregoe建議美國軍方學習理性分析和決斷的方法，獲得廣泛支持，在大戰期間有效地改善了決策品質。

「有限理性」經濟理論

約在同一時期，有一位美國經濟學者赫伯特·賽蒙（Herbert Simon），也發現大多數人的決策只是根據「有限度的理性」，並非如古典經濟學所假設的理性決策，賽蒙後來以「有限理性」的一系列研究獲得諾貝爾經濟學獎。他非常有名的一句話：「做決策時真實世界其實是一團混亂和缺乏理性。」真是一語道破決策的困境。在我自己生涯中一些重要決策的經驗，經常感受到資訊、時間和經驗的不足，經常必須冒險做出自己都沒有把握的判斷，以免延誤時機。賽蒙是一位另類的經濟學者，他多才多藝，採取跟當時主流經濟學家不同的觀點，研究非理性方面的因素，得到諾貝爾獎時不但讓當時計量經濟學者主導的經濟學界跌破眼鏡，而且引起許多批評和懷疑。但是他沒有退縮，把研究的精力投入人工智慧，試圖用電腦幫助人類做出更理性的決定，成就非凡。基於他和一些學者的努力，電腦軟體進步飛速，在經營管理方面成為決策重要的輔助工具，近10年來結合了巨資料（Big Data）和商業智慧（Business Intelligence）的新技術，讓決策者在很短的時間內可以分析問題和趨勢，提高決策的品質。

做對決斷是領導者根本之要務

以研究領導聞名全球的管理學者華倫·班尼斯在他2007年出版的著作中強調：「作對決斷是領導人的根本要務，決斷做得好，其他重要的事情便不多；決斷做得不好，其他事情便無關緊要。」從他10多年的研究中他發現企業或組織領導者最重要的三種決策分別是用人、策略和危機處理。不論是政府或大企業的領導者，把這三項決策做對做好，基本上就成功一大半了。中國兵法家孫武協助吳王建立了一時的霸業，特別注重情資研判、審時度勢。他雖是兵法家，但是特別重視民心向背，不主張窮兵黷武，認為不戰而屈人之兵為上上策。領導者若能學習他的慎謀能斷、深謀遠慮，必有所獲。

學習發問，才真正掌握決斷的「學問」

很多人說：官大學問大，官位大的領導者「學問」確實要比其他人大，請不要誤解我也是普

英統治的信徒。我這邊講的「學問」是動詞，指的不是領導者已經具備的學問（名詞），而是他願意不停地發問以達到學習的目的，領導者藉發問而學習的努力過程和成效通常比一般人偉大。一般人面對的問題至多可能獨立判斷，或者請教專家就可解決。大型組織領導者面對複雜的問題時，往往內部意見分歧，難以整合，更要好的「學習發問」的功夫。學習發問不但要打破官僚體系的禁忌，集思廣益、不恥下問。更重要的是真正要問出關鍵的答案，而問出關鍵答案的道理在於問的對象和方法。有些領導者雖然會不停地請教別人，卻未必能做對的決斷，這種情形往往是問錯人或者考慮的觀點不夠周全，有時卻又考慮太多而失去獨立判斷的決心。在問錯人而失敗的例子中最有名的要屬美國總統甘迺迪的豬羅灣事件，他雖然十分聰明且具領導魅力，但太聽信情治單位的幕僚，貿然下令支持古巴流亡的反共游擊隊由豬羅灣登陸，不但全軍覆沒，並引起全球輿論撻伐。這個基於錯誤的估算和判斷所引致的危機讓他深感愧疚。後來他痛下決心改正，對於複雜的決策不再依賴少數親信，在古巴飛彈危機時，甘迺迪下達官僚體系的最下層，取得未經篩選的真實資料。讓他交出漂亮的成績，甘迺迪知錯能改，成為傑出的美國總統。

情境劇本規劃（Scenario Planning）

為了應付現在世界瞬息萬變的環境，許多領導者放棄中長期策略規劃的傳統做法，改以多本劇本的情境規劃來因應突如其來的改變。類似軍事上的沙盤推演，規劃者要列出所有可能的情境，針對不同的劇本想好對策。情境規劃由於會面對許多自己組織從未有過的狀況，特別需要一些外部專家協助，沙盤推演也需要借助組織外的知識。

擔任一個大型組織的領導者，雖然有日理萬機、時間切割，事情永遠處理不完的煩惱，但是，只要學會做對決斷，其他的事情就會顯得不再重要。☞



黃河明小檔案

30年以上資訊與高科技領域跨國企業管理實務

15年以上政府重要經濟科技發展委員會委員

現職：悅智全球顧問（股）公司董事長
財團法人臺北市脊髓損傷社會福利基金會執行董事

學歷：臺灣大學商學研究所博士
交通大學電子工程學系學士

經歷：財團法人資訊工業策進會董事長
惠普科技（HP）臺灣區營運總部董事長暨總經理
惠普科技（HP）泰國分公司總經理
惠普科技（HP）執行副總經理
惠普科技（HP）行銷與服務副總經理

專長領域：跨國企業經營與管理/數位行銷通路策略管理/組織佈局與策略規劃

臺大校友會館換新裝



3A會議室



3B會議室



3C會議室



3樓會客區



4樓會議室

◎臺大校友會館換新裝了，為您提供更優質的服務！

本會館共4層樓，1樓大廳設有「臺大校友會館服務中心」1至2樓為蘇杭餐廳，提供美味中菜服務，訂位專線（02）2396-3186；3至4樓為會議室，設備齊全，寬敞舒適，備有停車場，歡迎租用，洽詢電話（02）2321-8415。

回饋母校專案

凡持母校校友證、教職員證之學長姐租借會議室享有9折優惠，聯誼社會員享有8折優惠；餐廳用餐皆享有現金價9折、刷卡價95折。
※相關訊息可上網瀏覽「臺大校友聯誼社」

(<http://www.ntuac.org.tw/main.htm>)。

※本會館場地租用費如下：以下報價須另加10%服務費。

樓層	樓層介紹	每時段場租費用
3樓	3A會議室（60-80人）	NT.5,500
	3B會議室（60-80人）	NT.5,500
	3C會議室（15-20人）	NT.3,000
4樓	4樓會議室（100-200人）	NT.10,000

每時段租用時間：9:00~12:00 · 14:00~17:00 · 18:30~21:30



臺大校友會館服務中心

地址：台北市濟南路1段2-1號

螢光魚的首創與 一種新型*microRNA*的發現

文·圖／蔡懷楨

本人從事「魚類基因的複製、分子結構、功能解析及調控機制」、「魚類胚胎發育」、「基因轉殖魚的研究及應用」和「海洋生物技術」的研究，至今26年餘。研究主題從水生生物的基礎研究、技術開發、到實質應用。總共發表116篇學術論文。以下和讀者們分享本人實驗室最具特色的兩項成果：

一、水產生物之轉殖技術的開發及應用方面

本人研發水生生物（魚、蝦、貝及藻類）之基因轉殖技術多年，目的是改良品種（成長快、抗病力強及增加觀賞價值等）以應用在水產養殖業及水族業；同時，開拓轉殖模式魚種（斑馬魚及青鱗魚）成為研究人類疾病的模式動物、藥物篩選、轉譯醫學、環境偵測及生物反應器的新材料。這些成果中最被注意的是全身會發螢光及心臟會發螢光的轉殖魚。

White light



Blue light

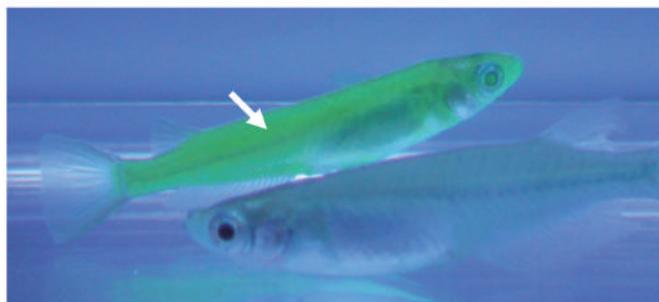


圖1：全身會發綠螢光的基因轉殖青鱗魚。在一般光源下(上圖)和黑燈管下(下圖)螢光魚(箭頭所指)與原生種的比較(Chou et al., 2001)。

■首創螢光魚

我的碩士班學生周記源於1997年開始構築表現載體並進行青鱗魚的基因轉殖；接著由洪龍賢篩選品系、配對及DNA檢測而使本實驗室第一個發表全身會發綠螢光且能穩定繼代遺傳的基因轉殖青鱗魚（Chou et al., 2001）。於是一種嶄新的觀賞魚品系——螢光魚（圖1）誕生了。此一首創除了國內媒體報導，國外報章雜誌如2003年5月8日在Far Eastern

Economic Review及紐約的The Wall Street Journal最先報導；接著5月30日在Science也相繼刊登，並於11月24日當選Time雜誌2003年最酷發明之一。同年9月更吸引Discovery頻道和動物星球（Animal Planet）工作小組Ingrid Bates及Sarah Garbutt專程從London來拍攝（2004年6月在美國播出）；2004年1月法國第三電視台也派Franck Mazoyer一組專員從Paris來拍攝「螢光魚專輯」（2005年6月在歐洲播出）；National Géographic France接著刊登。同時，螢光魚被納入大學教科書的題材，例如Thomson Brooks/Cole出版的Biotechnology: An Introduction (2nd edition, 2005)，由Miami大學Prof. Susan Barnum主筆的Marine Biotechnology篇章中”Biotech Revolution: Fluorescent Fish Pets”就詳細介紹了螢光魚。其他還有中小學生科教材也放入這個題材。我們率先利用分生科技成功地使觀賞魚產生新奇漂亮的螢光，而開啟了螢光魚研究之先河，讓臺灣產官學研各界往後開始用相同的策略在不同的觀賞魚種進行研發，至今10多年仍熱潮不減，因而大大提升了臺灣水產生技的實力。此外，更值得一提的是：為了避免轉殖魚破壞環境生態，本實驗室也多年致力於轉殖魚之不孕研究工作，現在已讓臺灣成為第一個能生產不孕之轉殖青鱗魚的國家，著實地提升了臺灣的國際聲譽和競爭力。

■ 心臟專一性之螢光魚

魚類是所有動物中最早擁有心臟器官的脊椎動物，成為用來研究心臟發育最好的實驗材料。碩士生黃秋茹複殖出心臟專一性的*cm1c2*序列並構築好表現載體，之後由蕭崇德進行斑馬魚的基因轉殖，最後成功地建立了世界第一個只有心臟會螢光的轉殖品系（Huang et al., 2003；此篇論文已被引用156次）（圖2）。有了這種穩定遺傳的轉殖魚，對心臟發育的分子機制、心臟病的模式動物及藥物的篩選方面都有很大的貢獻，因為可以利用這種轉殖魚進行活體收集心臟先驅細胞，再分析所含心臟特殊性基因的表現，也可動態解析不同發育階段有哪些基因或蛋白質具有關鍵性的表現。因此，這個品系的成功建立，讓數十間世界著名的實驗室前來與臺大合作，並發表了很多好文章。

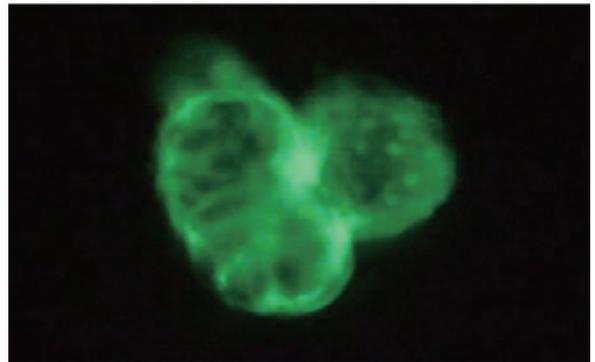


圖2：心臟專一性發螢光的轉殖斑馬系品系。魚類之一心室(左)及一心房(右)的心臟在螢光顯微鏡下清晰可見(Huang et al., 2003)。

二、魚類肌肉發育的基礎研究

■ 研發一種有效找出microRNA目標基因的新技術

博士生許仁駿研發一種有效、簡單且經濟的方法可以找到microRNA之目標基因的新技術，稱為Labeled microRNA pull-down assay (LAMP) (Hsu et al., 2009)。它直接利用細胞核

萃取物，加入標記處理過的已知pre-microRNA，再用可結合標記物之抗體進行pull-down，這樣就有機會找到可能會受microRNA結合之mRNA的3'UTR序列，藉此就可以複製出目標基因全長的mRNA。如此，可以避開用microarray或bioinformatics分析時可能造成的盲點，而能找到不同發育時期同一種或極相近的microRNA所默化不同的目標基因。此技術已編入在Dr. John Goodchild主編的教科書“Methods in Molecular Biology”內。

■ 發現一種新穎的microRNA並解析它如何調控肌肉myf5基因表現的分子機制

本實驗室多年來對於魚類負責肌肉分化的調控蛋白Myf5基因有一系列完整的研究。最重要的是當時還是碩士生的林正勇發現myf5的intron內含有一個會抑制myf5本身表現的cis-element存在。接著，證實此intronic motif的RNA分子即可抑制myf5的表現，而首度發現一種novel的intronic microRNA—稱為miR-In300或miR-3906。後來，博士生的林正勇及許仁駿用LAMP的方法，共同找到miR-3906的目標基因是dickkopf-3-related (dkk3r/dkk3a)，而接著傅傳楊發現了軀幹肌肉細胞在特化時分泌在somite細胞外的Dkk3a ligand會結合Integrin α 6b的膜蛋白接受器而促進

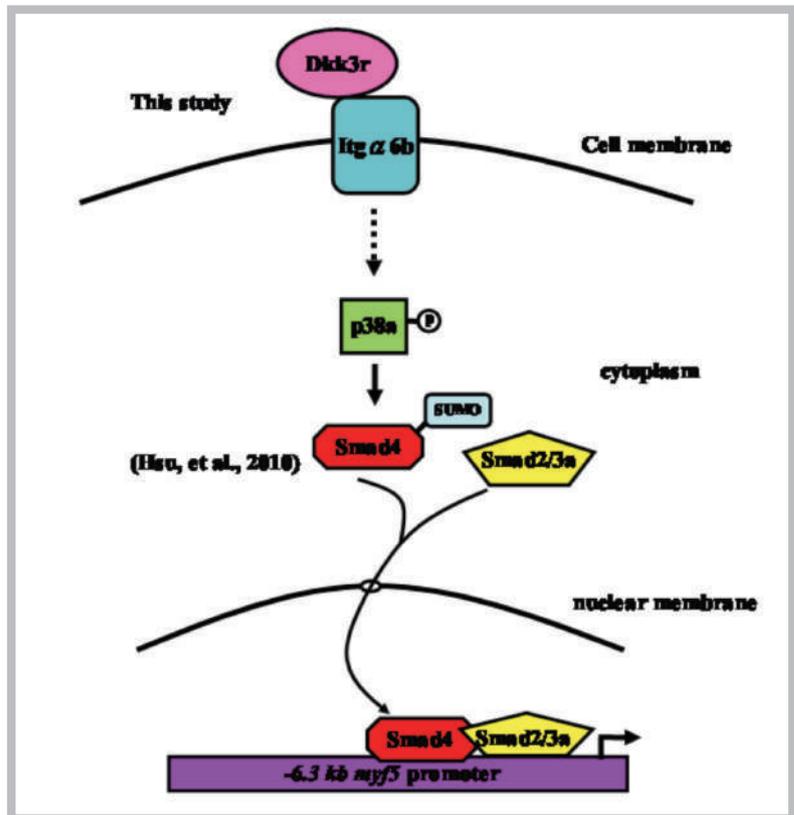


圖3：肌肉細胞特化時somite外的Dkk3a會結合Integrin α 6b膜蛋白接受器而促進p38a的磷酸化，穩定Smad4的活性而助於Smad4/2/3a complex的形成再進核去幫助開啟myf5啟動子(Hsu et al.,2010;2011; Fu et al.,2012)。

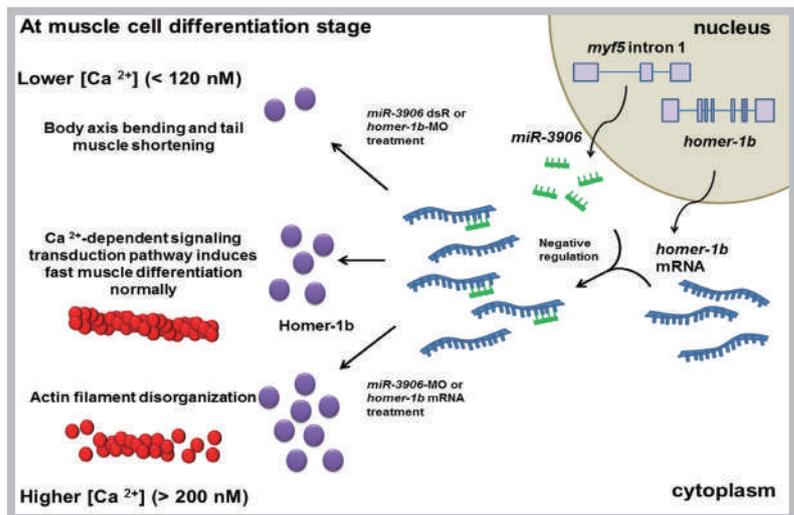


圖4：當肌肉細胞在進入分化成熟時期，miR-3906會默化另外一個目標基因homer-1b的表現，微調肌肉細胞內鈣離子的正常濃度，以維持胚胎時期肌肉細胞的分化進行以及肌纖維的正常排列(Lin et al.,2013a)。

p38a的磷酸化，穩定Smad4的活性而助於Smad4/2/3a complex的形成再進核去幫助開啟*myf5*啟動子（Hsu et al., 2010; 2011; Fu et al., 2012; 圖3）。但是一旦肌肉細胞進入特化期，累積過的*miR-3906*就會開始去默化*dkk3a*而造成*myf5*在軀幹肌肉細胞的表現被抑制。這時肌肉細胞開始進入分化成熟期，而*miR-3906*卻會開啟自己的啟動子進行轉錄，但會與另外一個目標基因*homer-1b*結合。藉由*miR-3906*默化*homer-1b*的表現，微調肌肉細胞內鈣離子的正常濃度，以維持胚胎時期肌細胞的分化進行以及肌纖維的正常排列（Lin et al., 2013a; 圖4）。因此，我們發現在不同的肌肉發育階段時，細胞內的*miR-3906*會默化不同的目標基因（*dkk3a*或*homer-1b*），以執行不同的任務來完成肌肉細胞正常的發育。

■ 發現肌肉特有的*miR-1* 和*miR-206*因默化不同的目標基因而造成兩者對血管新生完全相反的調控

*miR-1*與*miR-206*這兩種microRNAs從線蟲到人類都有，演化上十分保守，皆屬肌肉專一型的microRNA。由於*miR-1*（UGGAAUGUAAAGAAGUAUGUAU）與*miR-206*（UGGAAUGUAAGGAAGUGUGUGG）具有相同的seed sequence（如劃線所標）。若用生物資訊來推測他們的目標基因是很難區分的。因此，有學者將把*miR-1*與*miR-206*兩者因功能相同而把牠們視為一體，但這“一體”論所得的結論與分開各個別處理結果者又有些無法一致，至今仍然莫衷一是。為了挑戰這個疑問，我們用斑馬魚胚胎為材料，設計出了能專一抑制*miR-1*或能專一抑制*miR-206*的反義核酸序列。結果發現：(a) *miR-1*及*miR-206*雖是肌肉專一型之microRNA，卻都會調控血管內皮生長因子（VegfAa）的分泌，而導致會影響血管生成的cross-tissue signaling regulators。

(b) *miR-1*及*miR-206*分別默化不同的目標基因：一個是*sars*；一個是*vegfaa*。使用上述LAMP技術，我們找到*miR-1*只會抑制絲氨酸-tRNA合成酵素（seryl-tRNA synthetase）基因*sars*；而*miR-206*只會抑制*vegfaa*。(c) *miR-1*及*miR-206*是透過不同的調控途徑來影響血管的生成：一個是正向影響的*miR-1*/SARS/VegfAa pathway；一個是負向影響的*miR-206*/VegfAa pathway（圖5）。

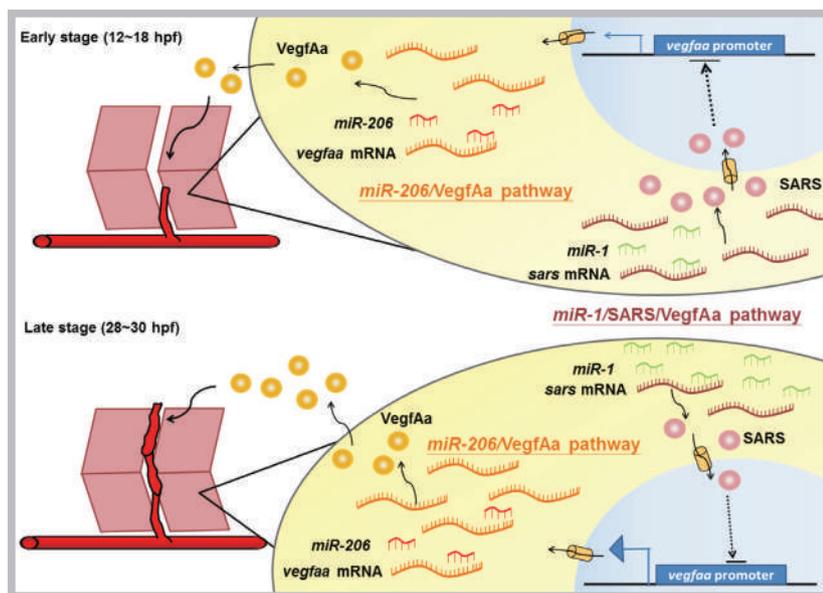


圖5：示意圖解釋斑馬魚胚胎發育過程中*miR-1*/SARS/VegfAa與*miR-206*/VegfAa對於血管發育的影響(Lin et al., 2013b, Nature Communications)。

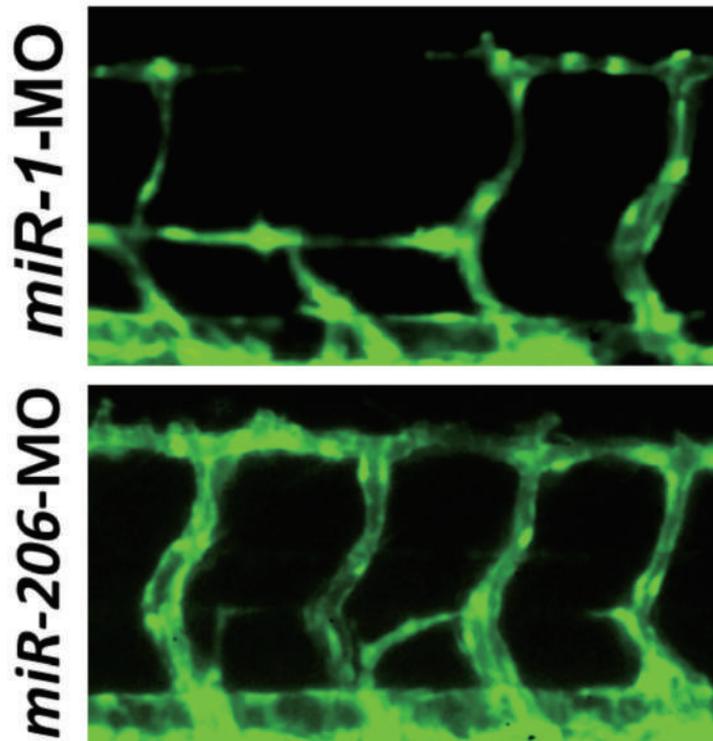


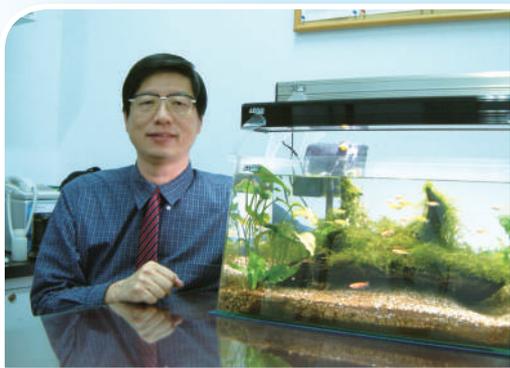
圖6：斑馬魚胚胎發育時，若抑制*miR-1*(*miR-1-MO*;上圖)，血管生成變少;若抑制*miR-206* (*miR-206-MO*;下圖)，血管生成變多。故*miR-1*與*miR-206*的表現對於血管發育的影響相反(Lin et al.,2013b,Nature Communications)。

同時，在斑馬魚活體胚胎中，我們進一步證實SARS蛋白質的產生是受*miR-1*專一的影響，且SARS會抑制下游的VegfAa。在抑制*miR-1*或過量表現*sars*時，細胞內SARS蛋白質上升而VegfAa表現量下降，而造成血管生長停滯。反觀，*miR-206*則是抑制*vegfaa*基因的表現而直接控制VegfAa的生成量。所以當抑制*miR-206*時，SARS蛋白質量不變，但VegfAa表現量會增加，而造成血管新生異常生成（圖6）。顯然*miR-1*與*miR-206*對血管生成上是透過不同的分子機制來扮演相反的作用。最後我們發現胚胎晚期的血管生成受到*miR-1*/SARS/VegfAa pathway的影響比*miR-206*/VegfAa pathway的影響大。（d）提出*miR-1*與*miR-206*調控血管生成的「陰陽」新模式而推翻耶魯大學Prof. Antonio Giraldez 研究團隊於2012年在Development發表*miR-1*及*miR-206*為「一體」的論點。（e）在RNA Biology領域建立新觀念：即seed sequence並非決定miRNA選擇目標基因合的唯一因素。microRNA的研究至今，一直認為microRNA與目標基因的結合主要是透過seed sequence。然而本論文卻有了新發現，那就是*miR-1*及*miR-206*這兩種seed sequence極近似的微型RNA在選擇牠們的目标基因默化時，除seed sequence本身外，其鄰近的序列其實也是參與決定選擇特定目標基因的重要關鍵元素。這對microRNA的調控，提出了新的觀念而提升RNA Biology領域更深入的瞭解。本論文詳細瞭解*miR-1*及*miR-206*對血管生成的分子機轉，將有助於在治療疾病及癌症上之潛在應用。這個成果發表於Nature Communications（Lin et al., 2013b）。

本論文是由本校分細所訓練出來的博士生（現為博士後研究員林正勇、李鴻杰、傅傳楊）及兩屆的碩士生（丁郁芸、陳潔心、李明軒、黃薇臻）在困頓的實驗環境、拮据的研究經費且要面對耶魯大學強大的學術競爭的壓力下，群策群力、不眠不休所完成的。這個成果能被Nature Communications肯定而刊登，實在更加難能可貴。這也證明了本校訓練出來的研究生在科學研究工作上很紮實，且具有國際競爭力，真該為這群優秀的研究生們感到驕傲和喝采，因為他們才是臺大最重要、最寶貴的學術資產。圖（本期專欄策畫／生命科學系黃偉邦教授&檢驗暨生技系方偉宏教授）

參考文獻：

- [1] Chou CY, Horng LS and Tsai HJ. 2001. Transgenic Res., 10: 303-315.
- [2] Fu CY, Su YF, Chang GD and Tsai HJ. 2012. J. Biol. Chem., 287: 40031-40042.
- [3] Huang CJ, Tu CT, Hsiao CD, Hsieh FJ and Tsai HJ. 2003. Dev. Dynamics, 228 :30-40.
- [4] Hsu RJ, Lin CC, Su YF and Tsai HJ. 2011. J. Biol. Chem., 286: 6855-6864.
- [5] Hsu RJ, Yung HJ and Tsai HJ. 2009. Nucleic Acids Res., 37:e77.
- [6] Hsu RJ, Lin CY, Hoi HS, Zheng SK, Lin CC and Tsai HJ. 2010. Nucleic Acids Res., 38: 4384-4393.
- [7] Lin CY, J. S. Chen JS, M. R. Loo MR, C. C. Hsiao CC, W. Y. Chang WY and Tsai HJ. 2013a. PLoS ONE, 8: e70187.
- [8] Lin CY, Lee HJ, Fu CY, Ding YY, Chen JC, Lee MH, Huang, WJ and Tsai HJ. 2013b. Nat. Commun., 4: 2829.
- [9] 林秀玉、羅時成. 2004. 螢光魚的「做者」---蔡懷楨教授. 科學月刊, 412: 282-288.



蔡懷楨小檔案

- 現任：臺灣大學生命科學院分子及細胞生物研究所特聘教授
臺灣大學生命科學院生命科學系合聘教授
- 學歷：輔仁大學生物系學士
臺灣大學海洋研究所（漁業及生物組）碩士
美國奧立岡州立大學哲學博士（微生物系）
Johns Hopkins University（Dept. of Biology）博士後研究員
- 經歷：臺大分子及細胞生物研究所所長（兩任）
臺大漁業科學研究所副教授、教授、所長（兩任）
輔仁大學生物系兼任副教授、教授
國科會生物處漁業生物學門召集人
美國加州大學舊金山分校客座教授
臺大研發會委員
國家實驗研究院海洋科技中心海洋生物組合聘教授
- 得獎紀錄：1988-1998, 2001-2002年 國科會研究甲種獎勵
1999及2003年 國科會傑出研究獎
2006年獲第二屆有庠科技發明獎（生技醫藥類）
2008-2011年國科會傑出學者研究計畫
- 研究專長：分子生物學
胚胎發育學
水生物基因轉殖學
海洋生物技術學

細胞生命的重要基礎： 囊泡運輸研究

文·圖／李芳仁

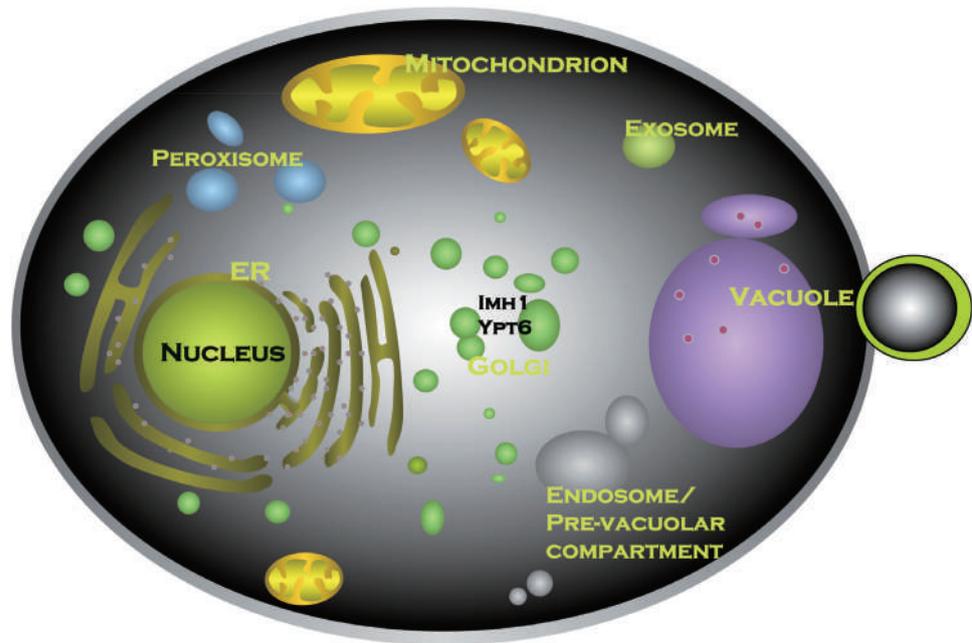


圖1：各種不同的細胞內均具有特定功能的膜胞器。

不管是人類、還是低等生物如酵母菌的細胞生命活動，都仰賴細胞內的分子與物質運輸系統。在各種不同的細胞內都有特定功能的膜胞器（如圖1），而多數蛋白分子與物質不能直接穿過胞膜，必須藉助由單層膜包裹的精細「囊泡」（vesicle）來運輸，囊泡並能融入特定的膜胞器或細胞膜。囊泡運輸的物質有兩類：一類是囊泡膜上的膜蛋白和脂類分子等，主要用於信號傳遞或細胞中膜成分的新陳代謝；另一類是囊泡的內含物，包括荷爾蒙、酵素、胰島素、神經傳導物質等分子，在細胞內膜胞器之間執行特定功能，或經分泌到細胞外後調節細胞本身或其他細胞的功能。若將每個細胞想像成生產與輸出「分子貨物」的工廠，分子貨物就是被包裹在囊泡內或是囊泡膜上，囊泡則是貨車，在細胞內運送分子。囊泡的分子貨物必須精確地傳遞至細胞內特定位置，而時間和地點的正確是最關鍵的。細胞利用囊泡運送建構了生物合成、分子物質分泌及胞飲作用（endocytosis），並且藉此調控蛋白質運送、腦中信號的傳遞、荷爾蒙的釋放、免疫細胞活素訊息傳遞、細胞移動、及細胞生長等重要功能。如果囊泡輸運機制失準，就像路上交通堵塞一樣，細胞們會陷入一片混亂之中，就可能引發不同程度的問題，如神經紊亂、免疫系統紊亂、糖尿病等。2013年全球矚目的諾貝爾生理學或醫學獎，頒發給美國科學家羅斯曼、謝克曼與德國科學家祖多夫，就是因為他們發現細胞內囊泡運輸的調控機制。

研究反式高基氏體 (trans-Golgi network, TGN) 囊泡運輸的調控機制

在真核細胞中，高基氏體 (Golgi apparatus) 是一個脂質包覆的膜狀胞器，其中反式高基氏體猶如繁忙而巨大的航空站，將貨物分裝入特定的囊泡，並在正確的時間運送出囊泡，此外，也接收由胞飲作用或其他胞器送來的囊泡。人們早已瞭解大量分子是「搭乘」囊泡在細胞內外往來，卻一直不明白這些太空巴士如何確定各自的啟程時間及目的地。

本人實驗室主要是探討一群小分子GTP結合蛋白酶 (GTPase) 及ADP-ribosylation factor-like蛋白質 (簡稱ARL) 在蛋白質及囊泡傳遞調控機制中的角色。重要的研究發現簡約陳述如下：

(1) 發現兩個在高基氏體上新的ARL (ARL1, ARL3)

ADP-ribosylation factor (ARF) 為Ras致癌基因蛋白GTPase大家族的一支，含ARF及ARF相似蛋白質 (ARL)。在各種真核生物都有ARF家族成員的分布，且從人類到酵母菌均具有演化上的高度保留性。ARF會參與細胞內的囊泡運輸，活化磷脂水解D酶 (PLD) 與肌醇磷脂3激酶 (PI3 kinase) 之訊息調控，而影響細胞內物質傳送、胞外分泌、以及胞飲等作用，進而影響到細胞的活動與生存。雖然到目前為止已發現許多ARL的存在，但對ARL蛋白質的功能所知有限。我們利用酵母菌為模式首先發現兩個新的ARL (ARL1, ARL3)，其功能很明顯與已知的ARF不同，並不參與一般的內質網到高基氏體囊狀泡的傳送作用。ARL1與ARL3都位於高基氏體，參與調控另一個特殊的蛋白質GAS1由高基氏體到細胞膜的囊泡運輸，並因此調控了細胞壁的完整性。

(2) 首先發現ARL1的活化因子

我們進一步針對調控在高基氏體上的ARL1 small GTPases 蛋白質的活性做了一系列的分析研究。ARF與ARL皆會因結合GTP而活化，如何調控活化與去活化，對於整個囊泡運輸是很重要的關鍵。我們研究中發現一個鳥糞嘌呤核苷酸交換因子(GEF)-SYT1會與ARL1直接作用，並藉此調控ARL1在高基氏體上的活化，進而影響高基氏體重要蛋白Imh1的分布與功能。我們也發現SYT1只能活化ARL1下游的一種功能。此外，我們發現ARL1不同功能的活化可能由不同活化因子來調控 (圖2)。

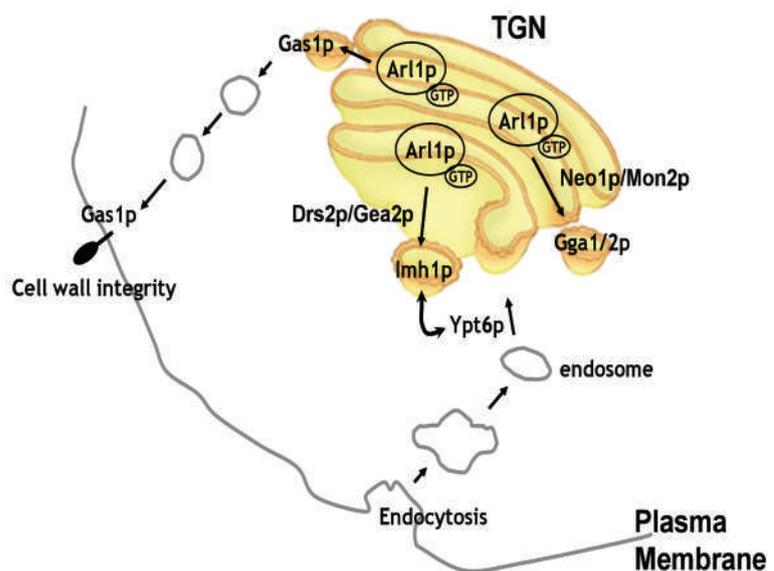


圖2：在高基氏體上活化三種不同功能的ARL1，可由不同活化因子來調控。

(3) 証實ARL1在高基氏體上有回饋作用的調控因子

高基氏體蛋白（Golgins）對於高基氏體的結構與功能上負責很廣泛的任務，而它們要被帶至高基氏體上才會執行繫鏈功能。一般會由活化的ARF、ARL等吸引至高基氏體上，但是高基氏體蛋白如何執行任務以及如何被調控仍不明朗。我們曾發現一種高基氏體蛋白IMH1會被含有GTP的ARL1吸引至反式高基氏體網路（TGN），進而參與調控特定囊泡回送到高基氏體。待GCS1水解酶將ARL1的GTP水解為GDP後，IMH1與ARL1就會離開高基氏體，而IMH1與GCS1會互相競爭與ARL1結合。此外，研究也發現IMH1的自我結合（self-interaction）力量會影響ARL1的活性；IMH1的自我結合能力越強，則ARL1-GTP越少被GCS1水解。因此，我們認為IMH1是一個在高基氏體上具有回饋作用的調控因子，在不同的時間與空間影響ARL1水解GTP與去活化的過程。高基氏體蛋白在哺乳動物細胞是個蛋白質家族，目前對於這個蛋白質家族的認識不多，但已知其異常會造成結構異常及特定蛋白質的運送缺陷。在此家族其他成員之蛋白質缺陷則會造成致死性骨骼發育不良（Lethal skeletal dysplasia）和老年樣皮膚營養不良及骨結構不良（Geroderma osteodysplastica）。因此了解高基氏體蛋白IMH1的功能以及相關機轉將有助於進一步找尋高基氏體蛋白相關的致病機制。

(4) ARL1參與調控高基氏體上脂質膜的翻轉

高基氏體雙層磷脂膜的不對稱性及曲度的動態分布，在許多生物細胞內的囊泡運輸扮演重要角色。我們想了解ARL1如何影響高基氏體脂質膜的成分與分布並進而影響高基氏體上蛋白質的坐落與脫離。我們找到一個ARL1的結合蛋白質DRS2。DRS2為一類P型三磷酸腺酶，位在高基氏體上，具有翻轉磷脂質絲胺酸（PS）的能力。GEA2為腺嘌呤核苷二磷酸核糖化因子交換因子，它會與DRS2結合並且影響DRS2磷脂質翻轉酶的活性。研究發現ARL1

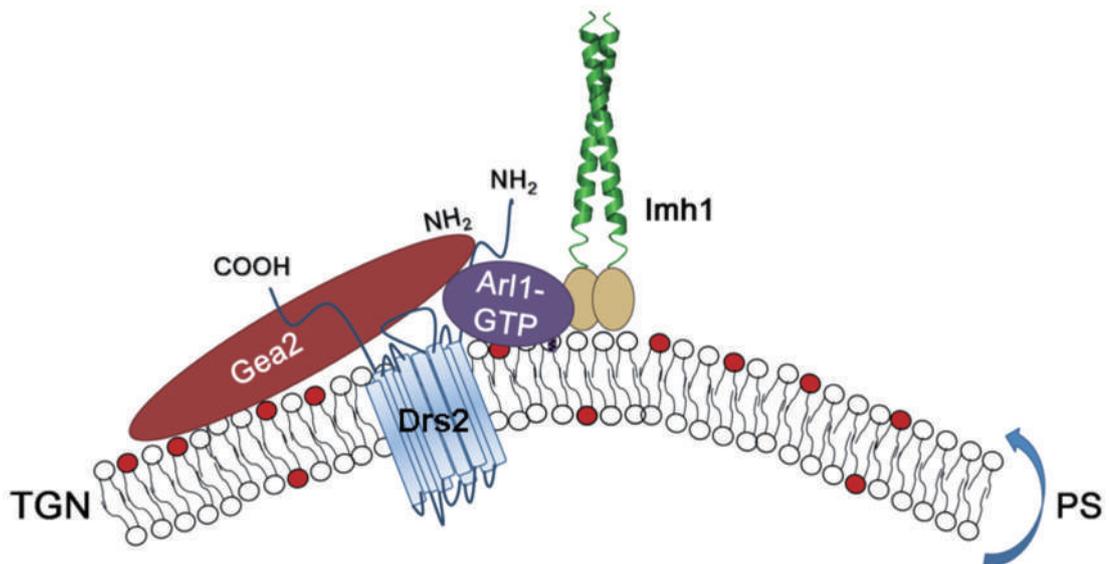


圖3：ARL1會和GEA2共同調控DRS2的磷脂質翻轉酶活性，進而影響ARL1結合蛋白質IMH1在細胞中的分布及功能。

會和GEA2共同調控DRS2的磷脂質翻轉酶活性，進而影響ARL1結合蛋白質IMH1在細胞中的分布（圖3）。ARL1及GEA2透過調控DRS2活性及高基氏體上脂質膜的翻轉，影響膜內外分布的不規則性，進而調控蛋白質運輸與囊泡傳遞。DRS2在生理上也扮演很重要的角色，在哺乳細胞中DRS2的相似蛋白的突變目前已知與小腦性的共濟失調（cerebellar ataxia）、精神發育遲滯（mental retardation）以及失衡症候群（disequilibrium syndrome）相關；而當DRS2的相似蛋白失去作用則會引起嚴重的肝病。因此了解調控DRS2的活性與機制，可以進一步幫助了解DRS2的相似蛋白在人體中的功能與調控機制。此篇研究刊登在《Proc. Natl. Acad. Sci. USA》，該刊於107篇論文中特別選出4篇撰寫評論報導，主審Dr. Randy Schekman（2013年諾貝爾生理學或醫學獎得主）選出本文，並請國際知名Dr. Todd Graham評論，文中指出：「此發表的研究成果提供了一個嶄新的調控高基氏體資訊，即ARL1及其相關結合蛋白質如何透過調控高基氏體上脂質膜的翻轉，進而影響膜內外分布的不規則性，而調控蛋白質運輸與傳遞的進行。」本人因此受邀於美國 FASEB 2010 及 2013 Science Research Conference 及 2012 Cold Spring Harbor Asia Conference 國際會議演講。

(5)研究ARL在生理及醫學的重要性

現今已知共有近百種遺傳疾病、自體免疫疾病及少數癌症的致病機轉是由於某些分子在運輸過程中遭到阻礙所造成。例如高基氏體的結構在人類的神經退化疾病中即扮演重要角色，因此了解 ARL1如何調控高基氏體的結構及功能將有機會提供未來治療相關疾病的方向。在哺乳動物，本實驗室亦首度發現ARL4A對於維持高基氏體結構及胞囊運輸很重要。ARL4和早期發育、體節發生、及中樞神經系統分化有關。部分ARL與神經退化疾病有關，ARL影響纖毛的發育，ARL的突變也可能造成Bardet-Biedl氏症候群（Bardet-Biedl syndrome）及家族性小腦蚓部發育不全（Joubert氏症候群）等。ARL1的功能從人類到酵母菌具有演化上的保留性，因此了解ARL1/ARL3的活性與機制，可以進一步幫助了解ARLs在人體中的功能與調控機制。目前本實驗室正以分子遺傳、生化及細胞生物學方法探討ARL執行運輸調控之分子機轉，希望能發現與囊泡運輸及小分子GTPase相關之疾病，以建立分析及研究之對策。

從事學術研究感言

基於對臺灣培育的情感，1994年我帶著在美12年多的分子生物學研究經驗，希望能奉獻於國內研究學術。在返臺近20年研究工作歲月的10年，每天教學並與學生頭頭苦幹討論實驗做研究最少12小時，雖然辛苦但也很幸運的升等到教授，並獲得兩次國科會傑出獎。然而身體也付出了相當大的代價，並因初期肺癌而切除一葉肺臟，本以為人生最愛的工作將因此終止。於是在自己的研究工作上放慢腳步，也接下學校及醫院研究相關的行政工作，以便服務學校的年輕研究學者。雖然在行政工作服務能得到幫助教師及醫師做研究的快樂，但進行研究工作的初衷，才是我在每天忙完行政工作的最愛。研究基礎生物醫學本來就是吃力不討好的，尤其是細胞內囊泡傳遞功能與分子機制的研究，研究生往往需努力研究至少4至2年，才可能有一篇優質的論文。實驗室數年來學生研究上的努力，及臺大分子醫學研究所的同仁與學術界朋友在研究上的建議，才能在2013年第三次獲得國科會傑出獎。感謝學生能與

我一起秉持「追求完美、近乎苛求」的研究態度，將一系列的囊泡傳遞功能與機制研究成果發表在國際一流的期刊，並研究成果貢獻於世界生物醫學研究。最後要感謝國科會的長期研究經費支持、及家人的支持。☺（本期專欄策畫／檢驗暨生技系方偉宏教授&生命科學系黃偉邦教授）

參考文獻：

- [1] Liu Y.-W., Huang C.-F., Huang, K.-B., and *Lee F.-J. S. (2005) "Role for Gcs1p in Regulation of Arl1p at Trans-Golgi Compartments " Mol. Biol. Cell 16: 4024-4033. (Selected in the "Faculty of 1000 Biology")
- [2] Liu Y.-W., Lee S.-W., and *Lee F.-J. S. (2006) "Arl1p is Involved in Transport the GPI-anchored Protein Gas1p from the Late Golgi to the Plasma Membrane" J. Cell Sci. 119: 3845-3855. (Highlighted in the "In this Issue")
- [3] Chen K.-Y., Tsai P.-C., Hsu J.-W., Hsu H.-C., Fang C.-Y., Chang L.-C., Tsai Y.-T, Yu C.-J., and *Lee F.-J. S. (2010) "Syt1p Promotes Activation of Arl1p at the Late Golgi to Recruit Imh1p" J. Cell Sci. 123: 3478-3489. (Highlighted in the "In this Issue")
- [4] Lin Y.-C., Chiang, T.-C., Liu, Y.-T., Tsai, Y.-T., Jang, L.-T., and *Lee F.-J. S. (2011) " ARL4A Acts with GCC185 to Modulate Golgi Apparatus Organization" J. Cell Sci. 124: 4014-4026.
- [5] Chen K.-Y., Tsai P.-C., Liu Y.-W., and *Lee F.-J. S. (2012) "Competition between the golgin Imh1p and the Gcs1p GAP stabilizes activated Arl1p at the late-Golgi" J. Cell Sci. 125: 4586-4596
- [6] Tsai P.-C., Hsu J.-W., Liu Y.-W., Chen K.-Y., and *Lee F.-J. S. (2013) "Arl1p regulates spatial membrane organization at the trans-Golgi network through interaction with Arf-GEF Gea2p and flippase Drs2p" Proc. Natl. Acad. Sci. U S A. 110: E613-622 (Selected in "From the Cover" with a Commentary on page 2691), (Recommended as being of special significance in the "Faculty of 1000")



與實驗室學生及同仁聚餐同樂。

李芳仁小檔案

1980年畢業於臺灣大學農業化學系，服完兵役即赴美深造，先後獲美國北卡州立大學生物科技碩士及博士學位。1987年進入美國哈佛醫學院與麻州總醫院分子生物研究所從事博士後研究工作，1990年擔任美國國家衛生研究院（National Institutes of Health）資深研究員。1994年捨棄美國優質研究環境，返國任教於臺大醫學院分子醫學研究所至今，目前擔任分子醫學研究所特聘教授兼所長，並受醫學院轉譯醫學博士學位學程及基因體暨蛋白質醫學研究所合聘。2001-2006年曾任職臺大醫院醫學研究部副主任，2009-2012年擔任臺大醫學院研究發展處主任兼研究副院長乙職。2012年8月迄今兼任臺灣大學研究發展處研發長。從事基礎生物醫學研究，主要探討細胞內囊泡傳遞功能與分子機制，獲得三次國科會傑出研究獎。

緣於臺大圖書館典藏琉球史料的一趟沖繩文化史蹟巡禮

文·圖／洪淑芬（臺大圖書館）

圖書館於2013年10月出版與特藏資料相關的3本書，其中有一冊是與琉球大學赤嶺守、豐見山和行、高倉良吉等教授與學者群、以及沖繩公文書館史料編集班專家合編出版的『國立臺灣大學圖書館典藏 琉球關係史料集成 第一卷』。該史料集成預計逐年出版，為5冊一套之琉球史料套書。由於沖繩在第二次世界大戰中遭受嚴重空襲，史料文物毀失殆盡，因此史料之收集出版，對於沖繩相關歷史之研究，意義重大。琉球大學國際沖繩研究所乃於該史料集成出版第一卷之際，舉辦相關會議「台湾大学所蔵琉球関係史料刊行の成果と課題」。此會議之目的，一是為研討有關琉球史料之翻刻問題，另一主要目的則希望能讓各界了解琉球大學與臺大圖書館此一深具意義的史料翻刻出版合作計畫。

本校圖書館為該史料原件之典藏單位，也是合作編輯者，獲邀出席。本館乃由陳雪華館長與實務上參與編輯的筆者共同出席。

在會議前日，琉球大學安排了參觀博物館與重

要史蹟首里城，讓我們深度了解沖繩的歷史，對於『琉球史料集成』之出版意義有更為深刻體會。

本文目的在呈現此行所見沖繩試圖於戰後廢墟中重建的理念及其實踐，是為學術之外的見聞分享。

沖繩縣立博物館

沖繩縣立博物館全名為「沖繩縣立博物館・美術館」。其中博物館的展示充分貼近沖繩的歷史與自然，美術館則不限與沖繩歷史相關的作品。該館座落在熱鬧的市街中，充分利用博物館內、外空間，展示與沖繩相關的歷史文物和自然環境。該博物館的外觀造型呈現首里城壯觀的意象，正面設有停車場將博物館與道路隔開，讓行經者可以比較完整地欣賞（圖1）。

館外搭建傳統家屋與庭院的展示屋，呈現於高溫與高濕度的環境中，通風而適合人居、以及抵擋暴風雨侵襲的建築智慧（圖2）。

走進館內展示區，牆面設計海洋景觀的螢



圖1



圖2



圖3

幕，地面採用透明玻璃，於玻璃下展示礁岩海域的生態造景（圖3）；讓參觀者在進入時即開始體驗海島環境。

在展覽品的安排方面，分為禁止拍攝的歷史文物區、以及容許拍攝的生活用品文物展示區（圖4），讓參訪者可以拍攝一些照片，不致於空手而歸。此外，亦以互動的資訊技術，展示前往中國的進貢船與中國冊封使者之船的航線和泊船的港口。

該博物館另設置一兒童體驗區，以DIY遊戲結合文化歷史教育，提供製作結繩的道具與教學，讓孩子了解古人如何以結繩記事（圖5）。

浦添市美術館

浦添市美術館（圖6）是以收集展示沖繩傳統漆器藝術品為主的公立美術館。在我們參訪時，正展出借自高雄市立歷史博物館漆器特展「南への風：沖繩・台灣 近代沖繩の美術・工藝」。該館重要的典藏品亦為漆器。



圖4

那霸市歷史博物館與族譜專室

沖繩的一般房舍，屋頂上均設置有獅子雕像。雖然那霸市歷史博物館位在百貨公司為主的高樓大廈內（圖7），大廈屋頂上是否有裝置獅子雕像不得而知，但在大樓的前廊立有一對獅子雕像，說明指出該類獅像乃是從遙遠的東方經西域傳入中國，再由中國傳至日本，人們相信獅子可以消災解厄並為人祈



圖5



圖6

福，沖繩人稱之為シーサー（音‘seasar’）（圖8）。

那霸市歷史博物館分為常設展與非常設展二區。常設展區首先以文字表列呈現琉球王府時期的國王迭替，並呈現自王府時代至廢藩置縣的歷史轉折。主要展出與沖繩歷史相關的文獻文物，包括琉球王國時期的古書、古寫本、地圖、各階級的服裝等，以及二次世界大戰之前的首里與那霸之舊貌照片。非常設展區則是特別企劃；在我們參觀時，正展出錦繪（亦即一般稱的「浮世繪」）特展，名為「那霸市歷史博物館企劃展 年初錦繪展——在琉球一睹江戶文化之菁華」。

在那霸市歷史博物館旁的族譜專室，收藏了沖繩在琉球王國時期的族譜，或複製自私人或取自其他機構典藏。由於琉球與中國歷史關係密切，該類族譜內所記錄的家族，甚多是中國姓氏，並記錄來自中國的省別地區（圖9）。

首里城

首里城在二次世界大戰末期遭到美軍大轟炸，夷為一片廢墟。1950年代，利用廢墟之地，創建了琉球大學。但是1958年因為文化復原的訴求，重建守禮門等；為了全面復原首里城，甚且拆除了琉球大學校舍。1992年進行首里城主體建築的復原工作，2000年首里城被聯合國教科文組織列為世界文化遺產。

首里城位在山丘之上，故於原址重建，才能展露居高臨下之勢（圖10）。

首里城的重建，參照了明治時期所拍攝的老照片，所以許多解說牌會附上歷史照片以為對照。



圖7



圖8



圖10



圖9

主體建築和城牆均為新建材，極少數是舊城牆石塊（遺構石積），嵌在新製的城牆石積之中（圖11）。該城堡的城牆外廓建築，尚在進行中。

此外，有一王府點心的付費體驗專區，讓到訪者重溫王府時代的飲食文化，除了精緻的傳統茶點，並有專人講解文化背景。雖是重建，仍處處可見其細微精到，故能以重建之物獲選為世界遺。

琉球大學圖書館與琉球・沖繩史料

琉球大學圖書館是沖繩史料的蒐集、保存與提供利用之重要機構。圖書館內設有「沖繩開架資料」專室，以及閉架典藏的「鄉土資料室」（圖12、13）。不過，雖然是在閉架區，使用者仍可在登記後，入內瀏覽閱讀。由於該館對於沖繩史料與圖書的蒐集有成，曾獲日本國立大學圖書館協議會頒發表揚狀。

此外，該館還設有珍貴典藏書庫，收集多種文庫資料，包括「沖繩學之父」、曾任沖繩縣立圖書館館長的民俗學暨言語學者伊波普猷文庫，也包括於日本《帝國大學報》發表〈在臺灣的政治自由〉的矢內原忠雄文庫等。



圖11



圖12



圖13

琉球新報社新聞博物館

琉球新報社自設有新聞博物館，展出實物展出、報紙與歷史事件、報紙與大自然災害等不同主題。實物的展出為與報紙印刷術歷史相關文物，包括鉛字排版印刷的鉛字、電報機具、以至於現在的電腦排版印刷等（圖14）。報紙與歷史事件的展出包括「沖繩之戰」當時的報紙與記者、以及一些重大社會事件、歷史轉捩點介紹（圖15）。報紙與大自然災害的主題展出包括2011年發生的311海嘯災難報導。此外，亦儘量完整地蒐集戰前戰後的各種報紙，彙集排列為數甚多的報紙標題原貌，提供對報業發展歷史全貌性之瞭解。

沖繩縣立公文書館展覽室

沖繩縣立公文書館設有展示室、典藏庫房、修復室、圖書室，以及屬於沖繩文化財課的沖繩史料編輯班。

該公文書館的展示室以圖文搭配，分階段呈現沖繩大約自廢藩置縣之後至今歷史上的大事，另也展出戰前

的地籍地圖，該地圖迄今仍是地界判定的參考依據（圖16）。特別的是，可透過電腦瀏覽戰前的沖繩空照圖。沖繩經過戰爭的洗禮，文物盡失，故僅能努力向國內外募集資料；空拍圖即為自海外徵集複製所得之典藏。對於琉球王國時期的史料，也向臺灣大學圖書館典藏的抄本『歷代寶案』取得影本，向中國檔案館複製清朝的軍機處檔案文書。

參訪心得

因為二次世界大戰末期遭受轟炸的破壞，現存於博物館中的寫本、古書與少量文物，是僅存的碩果。沖繩人因為過去曾有一段並非純粹歸屬日本的歷史，透過學者與文化界極力要找回歷史，挑起了沖繩人的文化意識。為了重建歷史樣貌，沖繩竟可以不惜拆除建於首里城廢墟上的琉球大學，然後憑著明治時期的老照片，重建首里城。不僅考證詳細，建築內的裝潢陳設，乃至附設的點心品嚐區等，都讓到訪者隨處感受到歷史文化。此外，重建的首里城，與其他各歷史博物館、美術館、沖繩縣立公文書館，以海報、電視牆互通資訊，將文化氣息連成一氣。

沖繩以其自然與人為景點已賺取大量觀光收入，尤其首里城能以非真實版的史蹟，獲認定為世界遺產，應是基於其對歷史重建考證史實、以及重建後的用心維護經營。我們只有深深的感動與讚嘆。

後記

此次邀請臺大圖書館館長與筆者前往交流的是日本琉球大學國際沖繩研究所，提供經費邀請的是豐見山和行教授的計畫，籌畫與率領工作團隊參與討論的包括赤嶺守教授、西里喜行教授、上里賢一教授等。另琉球大學圖書館伊澤雅子館長亦率領圖書館同仁特別舉辦交流座談，加上負責行程中的接待與導覽的前田舟子先生、富田千夏先生（琉球大學）、堀川輝之先生與宮里弥杉先生（沖繩縣文化振興會公文書管理課）的盡心盡力，使我們此行獲益良多，謹在此一併致上最深謝忱。☺

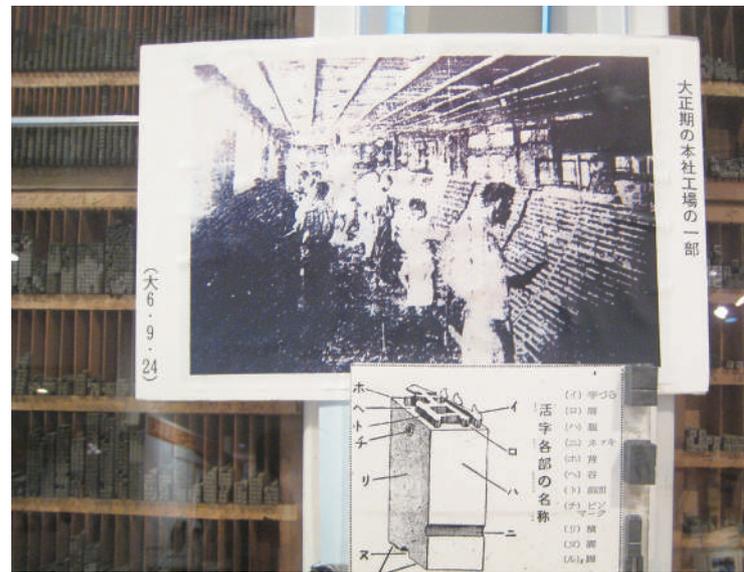


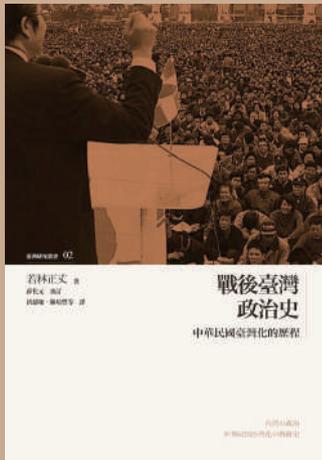
圖14



圖15



圖16



書名：

《戰後臺灣政治史——
中華民國臺灣化的歷程》

作者：若林正文

譯者：洪郁如、陳培豐等

主編：吳密察

審訂：薛化元

ISBN：978-986-350-003-2

出版日期：2014年3月

臺灣史研究視野的更新與開拓 若林正文《戰後臺灣政治史》出版

文圖／臺大出版中心編輯部

《戰後臺灣政治史——中華民國臺灣化的歷程》是若林正文繼《臺灣——分裂國家與民主化》（1992）後，第二本臺灣政治研究的專書，在臺灣以中文出版。在時序上補完前書出版後、1990年代至臺灣第二次政黨輪替為止的歷史過程。兩本書皆由東京大學出版會出版，是學術基礎相當扎實的戰後臺灣（政治）通史。

若林正文目前任職於日本早稻田大學政治經濟學術研究院，是日本研究臺灣近現代政治史和臺灣政治的重量級學者。其社會科學研究出身的背景，使他在重視史料的統整、論述之外，對於歷史的解釋更是著力甚深。若林長期關注臺灣近現代史的研究，過去諸多著作亦曾被翻譯成中文版發行，對於戰後臺灣政治史的研究，有舉足輕重的影響。

本書以「中華民國臺灣化」此一概念，統攝戰後臺灣政治史的發展，論述其歷史前提、初期條件、啟動與展開的歷程，並針對其結構變動加以析論。內容共分為兩部分，第一部分「中華民國臺灣化的啟動（1945-1987）」，首先申論自清末、日治以至戰後國府遷臺，臺灣之多重族群社會面貌，及戰後臺灣國家的形成、臺灣多重族群社會的重組，並論及所謂「七二年體制」的形成。第二部分「中華民國臺灣化的展開（1988-2008）」討論臺灣憲政改革歷程、民族主義政黨制之形成與展開、隨之並行的多元文化主義浮現，以及民主化、中華民國臺灣化的影響與「七二年體制」的傾軋。

作者對臺灣戰後政治發展提出整合性的解釋，提出「七二年體制」，對1972年後影響臺灣政治發展的國際政治結構與臺灣國內政治發展的關係，有深刻剖析。並將戰後臺灣史的格局放大為近代世界帝

國體系的變動，而其中臺灣的選擇與作為充滿能動性，在不同時期展現了內部政治變化與外在國際情勢的互相影響。同時更提出「中華民國臺灣化」的概念，探討戰後臺灣在國家定位、政府體制設計、意識形態與認同等面向的變化，乃全書核心所在。

本書特點之一，是大量應用最新的研究成果，統合目前為止中、日、英文學界對戰後臺灣史的研究，橫跨政治學、歷史學、語言學、社會學、區域研究、認同政治等學術領域。一如作者於〈前言〉所指出，本書運用了至少包括「多重族群社會」、「遷占者國家」、「七二年體制」、「民族主義政黨制」等論述工具。換言之，本書是一本具科際整合特色的戰後臺灣政治史。同時，作者在先行者研究的基礎上，進一步提出其獨特的「分析式架構」，檢視並解釋戰後臺灣政治發展的歷程。在研究成果的掌握上，則兼具深度與廣度，臺、日年輕學者的研究亦在援引之列。

由於熟稔於臺灣的學術成果與現實脈動，若林正丈從中汲取養分，豐富了自己的解釋，反過來向日本讀者介紹原生自臺灣的關懷，以臺灣的辭彙向日本介紹臺灣歷史，例如「族群」的概念。藉由此一概念，本書的政治史內容不僅包含國家定位和政治結構，對於多重族群社會的再編、民族主義政黨制的開展，以及多元主義的浮現，亦投以注目的眼光，語言、教育與文化政策也因而在側重政治的通史中亦占有重要地位。

專業的翻譯團隊也是本書一大特色，包括一橋大學的洪郁如教授、中央研究院臺灣史研究所

陳培豐副研究員、成功大學臺灣文學系李承機副教授、一橋大學林琪禎研究員、政治大學臺灣史研究所林果顯助理教授、成功大學歷史學系陳文松助理教授、臺灣大學歷史學系顏杏如助理教授、專業譯者陳桂蘭小姐、東京大學博士生周俊宇先生、政治大學臺灣史研究所碩士岩口敬子女士。譯者多為東京大學出身的臺灣史研究者，且多為若林教授的授業學生，他們對書中內容的了解和日文的翻譯專業能力，都是十分難得。

本書之出版，可說為戰後臺灣史研究設下重要的課題，其中「中華民國臺灣化」的概念，更可能進一步成為研究者往前邁進的發想，而有新的開拓。在1994年《臺灣——分裂國家與民主化》中文版出版後，研究戰後臺灣史的學子幾乎人手一本；而在某個意義上，本書的出版將使臺灣史研究的視野更新20年，對國內學界的臺灣史研究的影響自不待言。^[5]

◆ 臺大出版中心書店：

◆ 校總區書店：

臺大校總區圖書館地下一樓

電話：(02)2365-9286

傳真：(02)2363-6905

營業時間：星期一至星期五8:30~17:00(例假日休息)

◆ 水源校區書店：

臺大水源校區澄思樓一樓

地址：10087臺北市思源街18號

電話：(02)3366-3993 分機18

傳真：(02)3366-9986

營業時間：星期一至星期五8:30~17:00 (例假日休息)

◆ 校史館書店：臺大校史館二樓

電話：(02)3366-1523

書店營業時間：10:00~16:00 (週二及國定假日休息)

● <http://www.press.ntu.edu.tw>

● 線上購書：

博客來/臺灣商務/三民書局



臺灣學術出版走向國際化：

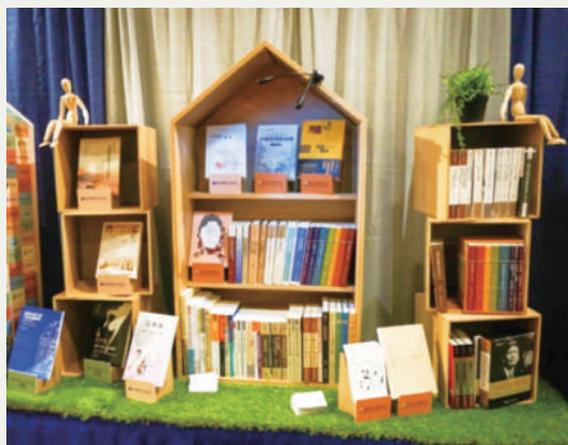
臺大出版中心領銜7家國立大學出版社，

參加2014美國亞洲研究學會年會書展

為向海外展現臺灣的大學出版社學術出版成果，延續2014臺北國際書展的大學出版社聯展積累的能量，臺大出版中心領銜7家國立大學出版社——中山大學出版社、中央大學出版中心、交通大學出版社、清華大學出版社、政治大學出版社、臺北藝術大學出版組、臺灣師範大學出版中心——於2014年3月28日至30日，在費城盛大舉辦的美國亞洲研究學會（Association for Asian Studies, AAS），首次聯合舉辦海外書展。

美國亞洲研究學會成立於1941年，為一非政治性、非營利性的國際學術組織，是全球最大的以亞洲研究為主題的學術團體，擁有8千多名會員，每年春天定期於北美舉辦為期3天的年會和書展，齊聚來自世界各地頂尖的亞洲領域學術研究者以及學術出版社等，是以學術出版為核心發展的大學出版社不能錯過的盛會，也是臺灣的國立大學出版社首次嘗試海外書展的絕佳場合。

在累積了2013、2014臺北國際書展的大學出版社聯展經驗後，海外書展已成為下一步必須前進的方向，臺大出版中心再次召集合作多



臺大出版中心與臺灣師範大學出版中心的展覽櫃。

次的國立大學出版社夥伴，偕同7家大學出版社於美國亞洲研究學會年會書展舉辦聯展，展出與亞洲研究相關之文學、歷史、哲學、社會科學及藝術等領域書籍。由臺大出版中心於2013年底出版之重量級叢書「慢讀王文興」，以及擁有多本學術專著的「中國思想史研究叢書」、「日本學研究叢書」等，受到不少學者矚目，而各校精選展出的出版品也都是時之選，足以展現臺灣的大學學術出版能量與近況。

本次書展場地設計延續2014年臺北國際書展聯展的概念——「讀。書房」，大膽採用



2014年美國亞洲研究學會書展—國立大學出版社聯展之展位。

質樸而色調溫和的原木為主要素材點綴以顏色鮮明的綠草，打造出屬於大學出版社的迷你書房，別出心裁的設計堪稱是本書展最受矚目的出版單位之一。透過此次精心策劃之聯展，希望讓國際漢學界瞭解臺灣學術研究成果及出版概況，進而加強雙方之學術合作與交流。

大學，是人類精神文明的象徵；出版，則是文化內涵的具體展現。大學學術實力不僅為國力重要之一環，大學出版社更是國家整體學術發展的關鍵指標。在強調「文化力」、「軟實力」的今日，臺灣各大學出版社承擔著華人文化傳統延續與更新，代表華語學術圈面向世界發聲的重責大任。經歷2013、2014年臺北國際書展聯展，以及2013年9月共同參與「華文朗讀節」的合作經驗，參與其中的大學出版社感受到「團結力量大」的甜美成果，深知透過

合作和結盟，得以累積能量、延續經驗，以更強盛的陣容走向國際化。2014年美國亞洲研究學會年會書展，正是豐碩的果實。[圖]



教授學者參觀國立大學出版社聯展，翻閱書籍、文宣品。



金融消費爭議處理制度—— 金保法與投保法

文·圖／蔡朝安

2008年雷曼集團破產所引發全球金融海嘯中，我國金融消費者欠缺有效救濟管道，金融消費者保護法（下稱「金保法」）於焉而生，處理金融消費者與金融服務業在財力、資訊及專業面實質不對等，並於訴訟途徑外，提供金融消費者一具金融專業且能公平合理、迅速有效處理相關爭議之機制。金保法及其相關法規命令於民國100年12月30日施行，原金融消費民事爭議乃依所涉金融服務業之類別，分別由銀行公會之金融消費爭議案件評議委員會，保險事業發展中心之保險申訴調處委員會，及證券投資人及期貨交易人保護法（下稱「投保法」）專責機構—證券投資人及期貨交易人保護中心（下稱「投保中心」）處理之，於金保法施行後，前二者已停止運作，僅有投保中心繼續與金保法的專責機構—金融消費評議中心（下稱「評議中心」），職掌金融消費民事爭議之處理。

茲將金保法之主要內容，及其與投保法間之適用關係，摘述如下：

金保法適用範疇

金保法所指金融消費者為一般消費者，排除專業投資機構及符合一定財力或專業能力之自然人或法人。其所得請求的金融服務業包括銀行業、證券業、期貨業、保險業、電子票證業等；但不包括證券交易所、證券櫃檯買賣中心、證券集中保管事業、期貨交易所等事業，如與此等事業發生爭議，可依投保法的規定尋求救濟。

金保法規定之金融消費爭議係指雙方因商品或服務所生之民事爭議，得申請評議；如為債務協商、投資表現、定價政策範圍，或信用評等等業經主管機關認定非屬金融消費爭議之情形，則不得請求。

金融服務業事前義務之課予

金保法課予金融服務業事前義務，以避免或減少金融消費爭議之發生，且明定業者與消費者預先約定限制或免除此等責任者，此等約定為無效，以確保消費者之權益。如業者違反此等事前義務致生爭議，消費者得明確據此事前義務之違反，尋求事後救濟。金保法之事前義務，除原本即課予金融服務業的善良管理人注意義務外，另明訂：

（一）廣告業務招攬及營業促銷

金融服務業刊登、播放廣告及進行業務招攬或營業促銷活動時，如有虛偽、詐欺、隱匿或其他足致他人誤信之情事；或廣告之內容及進行招攬或促銷活動時對消費者所提示之資料或說明有不真實或誇大者，金融消費者得據此主張損害賠償。

（二）商品與客戶適合度考量

業者與消費者訂立契約前，如未充分瞭解消費者之基本資料，諸如身分、財務背景、所得與資金來源、風險偏好、過往投資經驗及簽訂契約目的與需求等；抑或，未確實評估其投資能力，諸如資金操作狀況、專業能力、投資屬性、對風險之瞭解及風險承受度等，而無法確保該商品或服務對消費者之適合度者，消費者得據此主張損害賠償。

(三)契約內容及風險揭露義務

業者如未向消費者充分說明該商品、服務及契約之重要內容；未充分揭露其風險；未以金融消費者能充分瞭解之方式為之；或有關權益如交易成本、可能之收益及風險等，消費者得據此主張損害賠償。

違反事前義務之無過失責任及舉證責任倒置

金保法施行前，此等民事爭議往往因消費者無法舉證業者違反其善良管理人之注意義務而敗訴。又因判決結果多取決於消費者之舉證成功與否，導致法院對於類似事實有不一致的認定。舉例而言，有關金融消費者於說明書上簽名用印，有法院認為業者已盡告知義務；然而也有法院認為簽名不能代表被上訴人已善盡風險告知之責。

金融服務業違反前開商品與客戶適合度考量，或契約內容及風險揭露之義務者，金保法課予其相當於無過失之責任，並將因果關係之舉證責任轉換由業者負擔。亦即，如果業者不能證明損害之發生非因其未充分瞭解商品或服務對消費者的適合度，或非因其未說明、說明不實、錯誤或未充分揭露風險之事項所造成，即應對消費者因此所受損害，負起賠償責任。此項規定可在一定程度解決過去消費者舉證困難及法院判決不一致之情形。

評議中心事後爭議處理

儘管於金融服務業違反某些事前注意義務時，金保法課予其相當於無過失責任，並於訴訟上將因果關係之舉證責任轉由業者承擔，惟訴訟程序曠日廢時且成本過高，所以金保法另設專責的評議中心，不分金融服務業之業別，提供訴訟外之紛爭處理途徑。

金融消費評議採申訴先程序，消費者需先



金保法與投保法協助一般民眾處理金融消費爭議，讓小民你我面對金融業巨人，不再膽怯。繪圖／康宗仰

向業者提出申訴，於消費者不接受處理結果者或業者逾30日期限不處理時，消費者即可於收到處理結果或期限屆滿之日起60日內，向評議中心申請評議。評議中心受理後通常將試行調處，如當事人有一方不同意或經調處不成立時，評議中心才開始評議。評議經當事人雙方接受而成立，惟金保法透過事前書面同意之方式，使業者必須接受100萬元給付額度內之評議決定，或超過100萬元給付額度之評議決定，而消費者表明願意縮減該金額或財產價值至100萬元額度者。惟需注意，如請求之對象係外國之金融機構時，則無法適用此項規定。

金保法規定僅消費者一方得於評議成立之日起90日之不變期間內，申請將評議書送法院核可，業者不得為此項申請。評議書經法院核可者，與民事確定判決有同等效力，雙方就該事件均不得再起訴或依金保法申訴、申請評議。

申請評議時無須繳納任何費用，僅於調處成立時，每一案件向業者收取服務費2千元。或於評議成立時，評議決定業者應給付之金額或財產價



值為新臺幣10萬元以下或非以金錢給付者，每一案件5千元；超過10萬元者，每一案件1萬元。

金保法與投保法之適用關係

投保法為另一個金融消費爭議之專責法律，職司有價證券之募集、發行、買賣或期貨交易所生民事爭議，金保法所規範者則為廣泛的金融服務業，包括銀行業、證券期貨業及保險業等，二法各有其保護措施及救濟管道，提供消費者不同的救濟程序。

儘管投保法未課予金融服務業事前注意義務，惟其著重於程序面上提供救濟管道，其中有多項保護措施是金保法所沒有的，如要求證券期貨機構定期提撥一定金額組成保護基金，於證券商或期貨商財務困難而違約時，用以償付投資人之損失；投保中心得為公司對董事或監察人提起訴訟，得為投資人提起團體訴訟，及就新台幣100

萬元以下之爭議簡化調處程序等。

在投保中心成立調處後，不論當事人有無申請，投保中心皆應將調處書送請管轄法院審核。經法院核定之調處，與民事確定判決有同等效力。申請人於申請投保中心調處時，應繳納工本費每人每件新台幣1千元。惟相對人拒絕調處或調處不成立者，工本費應予以退還。

金保法明定金融服務業之事前義務，就某些事前義務之違反，倒置因果關係之舉證責任，於一定程度可解決過去消費者舉證困難及法院見解分歧之情形；且於金保法施行後，不區分金融服務業之業別，均可透過評議中心，尋求迅速且較低成本之訴訟外處理。金保法一方面課予業者事前義務，一方面賦予消費者較有效的事後救濟途徑，一定程度弭平了二者間財力、資訊及專業不對等之情形。^[註]（本專欄策畫／法律學系葛克昌教授）



蔡朝安小檔案

學歷：臺灣大學會計學研究所 EMBA

美國紐約大學法學碩士

臺灣大學法學士

中華民國律師、美國紐約州律師

中華民國專利師

現職：普華商務法律事務所主持律師

資誠會計師事務所法律顧問

普華智財管理顧問股份有限公司董事

臺北律師公會稅務委員會主任委員

中華民國會計師公會全國聯合會稅務稅制委員會顧問

中華民國仲裁協會財務暨會計委員會主任委員

中華民國仲裁協會仲裁調解策略發展委員會委員

經歷：臺北律師公會理事

臺北律師公會監事

社團法人中華民國管理科學學會智慧財產管理制度評鑑委員

資誠會計師事務所稅務法律服務部協理

眾達國際法律事務所律師

專長：公司法、證券交易法及投資法令

租稅法及智慧財產權法

勞動法令

消化系統常見癌症的檢查與預防

文·圖／廖偉智

現代人聞癌色變，癌症是國人最主要的死因，其中消化系統可以說是癌症的重災區。根據衛福部發表的民國101年國人十大癌症死因中，消化系統癌症就有5種，包括第二名的肝癌、第三的大腸直腸癌、第六是胃癌、第八的胰臟癌以及第九的食道癌。這些消化系統的癌症有一個共同的特徵，就是早期症狀不明顯，有症狀時已進入晚期，治療效果不佳。因此，如何預防、如何檢查以早期發現，是十分重要的健康議題。

肝癌

肝癌是臺灣最常見的癌症之一，肝癌與肝內膽管癌排名僅次於肺癌，死亡率高達每10萬人口34.9人，占所有腫瘤死因的18.6%。肝癌的危險因子，除了耳熟能詳的感染B型肝炎病毒、C型肝炎病毒引起的慢性肝炎、肝硬化，任何原因（如飲酒過量）造成的肝硬化及含有黃麴毒素的食物。近年越來越常見的非酒精性脂肪肝疾病與非酒精性脂肪肝炎，也會增加肝癌的風險。

肝癌的早期症狀並不明顯，晚期可能會出現疼痛、體重減輕、腹脹、黃疸等症狀。要早期發現，超音波是最常使用的檢查方法，即使是小型的肝癌也多半可以偵測得到。另外，有相當的比例的肝癌病人血液中胎兒蛋白濃度會上升，是很好的腫瘤標記。若超音波發現有腫瘤，就要使用電腦斷層、磁共振造影，甚至血管攝影等進一步檢查是否為惡性腫瘤。至於預防之道，接種B肝疫苗可以有效預防B型肝炎所引起的慢性肝炎、肝硬化、肝癌；避免接觸血液、體液（如使用同一針頭）可減少B肝、C肝的傳染；對於慢性B型肝炎、C型肝炎的患者則應評估是否需接受抗病毒治療。另外，肝癌的高風險族群應該要定期接受篩檢，例如每6個月抽血檢查血液中胎兒蛋白濃度以及腹部超音波檢查。

大腸直腸癌

大腸直腸癌的發生率近年有快速增加的趨勢，是目前國人發生率最高的癌症。肥胖、高脂肪、高熱量的食物會增加大腸癌的風險，而蔬菜水果類高纖維食物則對於大腸癌的風險有保護的效果。另一個危險因子是遺傳，有相當比例的病人都有家族史，有家族性大腸息肉症者屬於高危險族群。慢性的潰瘍性大腸炎也是危險因子。要早期發現，糞便潛血篩檢是既簡單又有效的方法，國民健康局提供50至69歲的民眾進行糞便潛血篩檢，各地的衛生所或醫療院所即可索取及送檢。如果糞便潛血呈陽性反應，或是有相關症狀（如血便）或屬高危險族群者，就需進一步做大腸鏡檢查。大腸鏡檢查除了確認是否有癌症，還可以及早發現息肉並加以切除，因為絕大部分的大腸癌都是由息肉長大進一步癌化而成。

胃癌

幽門螺旋桿菌的感染可說是胃癌最重要的危險因子。感染幽門螺旋桿菌會造成胃黏膜長期發炎，進一步可能導致胃黏膜萎縮及腸上皮化生。當胃黏膜出現萎縮性胃炎或是腸上皮發生變化時，發生胃癌的風險就會顯著增加。食用有高硝酸鹽的食物以及一些少見的胃黏膜疾病也可能惡化為胃癌。早期胃癌沒有明顯症狀，到晚期才會出現胃口變差、食慾不振、腹脹或者是貧血等症狀。要早期發現，使用上消化道內視鏡檢查（俗稱胃鏡檢查）是最有效的方法，可以詳細地觀察胃黏膜有無發炎、萎縮性胃炎、腸上皮化生、潰瘍，特別是胃黏膜有異常凹陷或突起之病灶，進行組織切片化驗。從切片化驗確認是否有幽門螺旋桿菌的感染，以及胃黏膜變化的程度。若是確診胃癌則可能需以內視鏡超音波來評估腫瘤的深度，以及配合電腦斷層來判斷疾病擴散的情形據以決定治療方針。

胰臟癌

由於胰臟癌早期沒有明顯的症狀，一旦發生症狀，85%已擴散而無法切除，所以瞭解胰臟癌的危險因子以及預防特別重要。胰臟癌的主要危險因子包括：

1. 吸煙：抽菸的人得到胰臟癌的風險為不抽菸的人的1.5~10倍，抽的越兇風險越高。
2. 男性罹病之風險較高。
3. 糖尿病：患者罹患的風險為正常人2.1倍。
4. 家族史：胰臟癌的發生與許多可遺傳的基因異常有關。
5. 肥胖：研究顯示，身體質量指數（Body mass index，簡稱BMI）25以上的人罹癌風險為指數小於25者的1.1~1.5倍。
6. 慢性胰臟炎。

一般腹部超音波檢查固然可以看到胰臟，然而對於比較小的胰臟腫瘤或者是當有空氣干擾時，超音波檢查經常無法清楚的看到腫瘤，因此需要藉助電腦斷層或磁振造影。甚至有腫瘤小到連電腦斷層與磁振造影也無法辨識，這時就需要藉助內視鏡超音波的檢查。

食道癌

在臺灣，食道癌的危險因子主要有抽菸、過量的飲酒以及嚼檳榔，長期的食道逆流也可能造成巴瑞氏食道（食道黏膜損傷，長期影響產生病變，由英國醫師巴瑞特（Norman Barrett）率先提出，故名。）而進一步造成食道癌。早期的食道癌沒有明顯症狀，腫瘤變大後會出現吞嚥困難、吞嚥疼痛。要早期發現，使用上消化道內視鏡檢查是最有效的方法，可以詳細地觀察食道的黏膜，對於有懷疑的地方可以切片化驗。確診後則以內視超音波來評估腫瘤的深度，以電腦斷層或正子掃描來判斷病情以決定治療的方式。

結語

健康的生活習慣（不吸煙、飲酒不過量、多運動、健康的飲食），治療癌症的危險因子，以及定期篩檢，是預防消化系統癌症的不二法門。尤其是高風險族群，一定要定期篩檢，不要輕忽身體發出的警訊，早期發現，才能及早治療。☞（本專欄策畫／臺大醫院健康管理中心吳明賢主任&骨科部江清泉醫師）

表：國人5大消化系統癌症病因與檢查

癌症	致病因子	早期發現的檢查方法
肝癌	B、C肝炎病毒、飲酒過量、黃麴毒素	超音波、血中胎兒蛋白
大腸直腸癌	肥胖、高脂肪及高熱量飲食、家族性大腸息肉症者、慢性潰瘍性大腸炎	糞便潛血、大腸鏡
胃癌	幽門螺旋桿菌、食用高硝酸鹽食物、部分胃黏膜疾病	胃鏡
胰臟癌	吸煙、糖尿病、肥胖、慢性胰臟炎、有家族病史、男性較(女性)高	腹部超音波、電腦斷層與磁共振造影、內視鏡超音波
食道癌	抽菸、飲酒過量、嚼檳榔、長期食道逆流	上消化道內視鏡



廖偉智小檔案

臺大醫院內科部暨健康管理中心主治醫師
 臺大醫學院內科臨床助理教授
 臺灣大學公共衛生學院流行病學與預防醫學研究所博士



5-6月《提升生活品質系列講座》一覽表

演講日期	演講嘉賓	演講題目
05/03	孫效智主任/臺灣大學生命教育中心	人生三問
05/10	胡曉真所長/中央研究院中國文哲研究所	明清文學中的西南敘事
05/17	李大維主任委員/美事務協調委員會	當前國際情勢發展對我國的意涵
06/07	趙崇基學長/香港名導演	趙崇基電影欣賞座談會
06/21	嚴宏洋教授/臺灣大學漁業科學研究所	你想知道卻不好意思問的魚類的聲、色世界祕辛
06/28	孫維仁教授/臺大醫學院麻醉醫學科	疼痛是身體的警訊，還是雜訊？ —當代止痛藥物的迷思

- 連絡單位：臺大校友總會 陳泳吟祕書。
- 演講時間：週六早上10:00至12:00。
- 演講地點：臺北市中正區濟南路1段2-1號 臺大校友會館4樓演講廳。
- 洽詢電話：(02) 2321-8415*9 /活動網站：<http://www.ntuaa.ntu.edu.tw>
- 本活動免費入場，座位有限，敬請及早入座。
- 若有更動依網站及現場公告為準，若遇颱風或遊行集會請事先電話洽詢。

歷久彌新的臺大情

文圖提供／潘嘉惠

那一年，是1954年吧！中學快畢業前，當時臺大的校長錢思亮來菲律賓演講，介紹了臺灣的概況，得知臺大是臺灣的最高學府，學習環境優良，教授學識精深，許多青年慕名而難於進入；至於海外的學生，只要品學兼優，可由僑委會保送，不必經過考試。

錢校長的一席講演，深深打動我的心。散會時，我緊跟在他身後，追上前去向他詢問有關臺大更詳細的情形，因在我心深處，已立下畢業後，將回臺灣進入臺大再求深造的決心。

雖然臺灣離菲島甚近，但在從不出遠門的父母心目中，要讓我這個從未離家的女兒到那邊去求學，他倆絕對放心不下！

在我想盡辦法，甚至躲在同學處，三兩天不回家，雙親總算勉強答應了。

好事多磨，當我一切準備就緒，廈門與金門突然開始炮戰。多慮的雙親，認為兩方可能開戰，這下子，我回臺的希望瀕臨泡湯。經不起我的堅持，父母最後還是提心吊膽地放我走。

因為得之不易，我對回臺升學的時光，更加珍惜！那短短的4年，卻在我一生的歲月留下許多璀璨而特殊的記憶，讓我享用不盡！假如此生沒有臺大這段日子，真是虛度。

踏入臺大，最先得我喜歡的是校園：兩旁隨風搖曳高樹，樹蔭下悠閒馳騁的學生單車，草坪上爭



同學攝於校園，由右至左：
黃偉能，張幼珍，陳錫敏，蘇容明，潘嘉惠。

妍奪目的杜鵑花，校本部門前巍峨屹立的校鐘，文學院不遠處的小池塘。這幽雅清靜的美景，伴著我每日上課，也沉默地陪著我渡過4年光陰！

也不能忘記女生宿舍近旁的傳園（故校長傅斯年之墓），潔白整齊的墓邊石柱，光滑亮麗的大理石階，這是清晨溫書的好環境，也是午後年輕同學談情的幽境。

更不能忘記課餘重溫筆記的圖書館，尤其是考試期間，為了搶占一個位置，館門一開，大家爭得擠掉了手錶，擠丟了鞋子，至今偶而想起，猶覺好笑！



在校本部前全體合照，前排左第四朱蘊白，第五潘嘉惠。

夜裡從圖書館出來，當然不會忘記校門口那一長列的小食店，蔥油餅、水煎包，便宜又可口，還有小籠包、水蒸餃，百吃不厭！路邊的燒餅油條、烤番薯，都飄來了誘惑的香味！

在思念中，時刻想著回去看看，前年的12月，在颼颼的寒風中，跟著孩子與孫子去臺北度假。千叮嚀，萬吩咐，要導遊一定帶我們至臺大走走。校園依舊，傳園也如故，只是當日懷著多少青春夢幻的女學生，已變成如今子孫圍繞的「老祖母」！

算起來，我們離開臺大已有半個多世紀，這些

年來，本地的臺大校友，每年至少有兩次聚會，一是臺大校慶，一是春節，每次參加的人數，連家眷總有六、七十個人。這些校友，離校返菲後，有的從事教育，為傳揚中華文化、培育下一代而盡力，有的在商業界發展，而有所建樹！

前些年，菲華的臺大校友，部分人組團回臺，探訪臺大，他們曾受到臺大校方的歡迎招待。今年如果順利，可能再組團於11月返臺大參加校慶之慶典。但盼屆時能有一個熱鬧而愉快的歡聚。☺

潘嘉惠小檔案

1958年畢業中文系，常以筆名“白浪”發表小說，散文於菲律賓各華文報章。曾出版二本文集《在那遙遠的地方》，《抓不住一片雲彩》，以及一部電子書《浮生鱗爪》。

人間三月天，臺大賞杜鵑 —記2014臺大杜鵑花節校友返校

文圖／呂村（法律系1973、校友總會副秘書長兼臺灣省臺大校友會總幹事）

每到3月，臺大校總區的杜鵑花盛開時，都會吸引許多民眾前來賞花，身為校友當然不能錯失這一年一度的賞花盛會。

臺大校友總會為配合母校杜鵑花節，特別在3月15日舉辦返校活動，眾人相約在綜合體育館前集合，有臺灣省校友會沈登贊理事長、臺北市校友會高明見理事長、高雄市校友會王仁宏前理事長以及來自嘉義、臺中、桃園、基隆、新北、臺北市等各地區校友；另外1973年法律系畢業校友則有30多人在袁天明學長號召下踴躍出席，總計100名校友及眷屬與會。

揭幕儀式在活力十足啦啦隊精采開場後，而後楊泮池校長致詞時表示，臺大校園非常有特色有文化，學術表現也很好，部分科系 QS大學排名躍升，如26系在前面200大、22系在前面100大，50系在前面50大以內；社團也非常出色，有些社團已成立50幾年。為讓年輕朋友實際了解並進入理想科系就讀，臺大每年在杜鵑花盛開時，特別舉辦杜鵑花節及學系與社團博覽會，邀請社會大眾與高中生來臺大看看。就在手語社同學及臺大附屬幼兒園可愛演出下，為杜鵑花節揭開序幕。

校園巡禮是校友們最期待的活動之一，大夥分成三隊由導覽社同學引導。漫步走到醉月湖，湖畔栽種春不老、杜鵑花、珊瑚刺桐、緬梔花、狀元紅、龍柏、垂柳、流蘇、紫葳、艷紫荊等景觀植物，湖中水鳥鵝鴨優游覓食，水波盪漾在湖心亭周圍，引人駐足觀賞並頻頻拍照。一旁還有新設的簡易餐飲咖啡小屋，讓遊客或師生稍事休息。

隨後一行人沿著新生教學館後方小路，穿越小椰林道，經過桃花心木道、楓香道、黑森林、新總圖、舟山路等地抵達共同教學館，沿途看到多彩的杜鵑花、新穎的建築、筆直的林蔭大道以及寬敞的草坪等優美景觀，學弟妹們能在這樣美麗的校園裡讀書實在令人羨慕！

中午12時左右，三路人馬齊聚103共同教室，校友聯絡室蘇祐誼秘書已經備好餐點慰勞大



家。我們一邊用餐，一邊分享，來自美國的廖明慧學姐說，她頭一次參加杜鵑花節活動，覺得很有意義，明年一定會再來；王仁宏學長表示有些建築，是當年他擔任臺大總務長時策劃或興建的，他希望每年都回來看看；郭文夫學長建議，臺大應該增設藝術學院，以提升國民藝術氣質；陳義明學長表達全方位發展的人生觀，也推崇沈登贊學長多年從事校友會、扶輪社等公益活動。

今年杜鵑花節校友返校活動能圓滿達成，除了感謝熱情參與的校友及寶眷，也要感謝校友聯絡室規劃導覽、用餐等事宜，以及陳聰富學務長安排法律系校友參訪法律學院新大樓，讓校友們共渡一個值得回味的杜鵑花節。☺

偷得浮生半日閒——參訪臺大歷史建築

文圖／許秀娟（歷史系1973年畢）



地質系畢業的簡肇成學長導覽解說青田七六。



參觀青田六三家具展示空間。

在綿綿春雨中，3月14日校友總會主辦的參訪臺大歷史建築當天，竟是風和日麗，從東門捷運站走向青田七六的路途，雖然路程說長不長，說短不短，畢竟六十好幾了，有點蹣跚，心情卻是格外愉悅。

這次參訪歷史建築，除了已經開放營業的青田七六，還能一窺多處歷史建築，如青田六三目前是家具展示空間、青田八一二是敦煌藝廊、殷海光教授故居及其隔鄰火損的舊單身官舍等處，母校總務處特派專人前導讓我們參觀，而導覽員的解說精闢，讓聽者廣增見聞。

我們這群四年級生的童年往事，少不了日式住宅的回憶。記得國小時，常常與受日式教育而懷念日治時代的父親起衝突，我總以為親日者是臺灣人，仇日者是外省人。實際上，因為日本較早接受西洋文明洗禮，很多外省籍老教授們都是留日的精英，難怪雖然中日戰爭8年，蔣總統會以德報怨，馬廷英教授待日籍教授如親。日本人對臺灣的現代化也確實做了不少貢獻。

記得大四那年還曾經到陽明山的臺大招待所一遊。事隔40年，已無法記得招待所地點，只記得招待所還可泡溫泉，當年荳蔻年華的少女們留下不少美麗倩影，如今已是一群花白老嫗。不知是否有機會舊地重遊！☺

捐款芳名錄

- 捐款帳號：匯款15436000028國立臺灣大學401專戶
郵政劃撥：17653341國立臺灣大學（詳見本刊封底）
- 如有疏漏請來電或來信告知（02）33669799財務處
- 捐款日期：2014年3月
- 國內捐款（新台幣）

捐贈者	系級	金額	捐贈者	系級	金額
大氣科學系專用款			大氣資源與災害研究中心專用款		
臺大之友		60,000	臺大之友		60,000
工綜新館工程款			丘成桐中學數學獎		
鄭榮仁	機械90	4,000	曾繁城	農工62	1,700,000
未指定用途					
高甫仁	物理72	5,000	臺大之友	漁科90	500
臺大之友	化工60	USD12	臺大之友	政治76	3,000
臺大之友	經濟61	500			
生化科技學系專用款			生命科學博物館園區專用款		
胡凱鈞		2,000	臺大之友		300,000
地理系專用款			地質系系學會活動經費		
吳夢翔	地理(碩)78	1,000	宏遠興業股份有限公司	20,000	
周蓮香研究經費專用款			林克孝原住民獎助學金		
郭祥亭	環工(碩)77	70,000	臺大之友	植病85	500
社科學院興建院舍			風險社會與政策研究中心專用款		
劉秀卿		50,000	臺大之友		900,000
校史館專用款					
周韻香	心理42	10,000	烏蔚庭	農化41	10,000
國家食品安全教育暨研究中心專用款					
威立顧問股份有限公司		150,000	臺灣食品保護協會		700,000
產業先進設備人才培育計畫活動專用款			農化系專用款		
臺大之友		50,000	臺大之友		100,000
開放式課程專用款					
臺大之友		5,000	臺大之友	國企96	400
電機系系務發展基金					
臺大之友	電機53	120,000	臺大之友	電機53	100,000
臺大之友	電機53	150,000	臺大之友	電機53	20,000
圖書館購置期刊用款					
郭信川	工海(博)83	1,500	臺大之友		1,000
臺大之友	農推(碩)86	300	臺大之友	法律(碩)86	1,000
臺大永續基金					
洪耀工作室		10	臺大之友	牙醫(碩)97	300
張洪耀	機械101	10	臺大之友	經濟67	3,000
陳靜珮	地理81	500	臺大之友	電機100	10
黃進益	化工75	1,000	臺大之友	藥學70	3,000
廖世光	植病78	2,000	臺大之友	免疫(碩)88	3,000

捐款
芳名

捐贈者	系級	金額	捐贈者	系級	金額
臺大校友雙月刊					
臺大之友	經濟45	1,000	臺大之友	法律50	1,000
彭 慰	圖書(碩)74	1,000	臺大之友	法律62	3,000
臺大校舍修繕專用款			蕭寧馨教授專用款		
鄭榮仁	機械90	1,000	朱英龍	機械	200,000
臺大清寒獎助學金					
于趾琴	新聞(碩)88	1,000	臺大之友	化工66	6,000
吳夢翔	地理(碩)78	2,000	臺大之友	生工(碩)81	6,000
吳寬禮	農藝41	10,000	臺大之友	法律77	1,000
李元鐘	社會84	1,000	臺大之友	商學(碩)78	1,000
李逸元	電機(博)84	500	臺大之友	財金78	1,000
林詩偉	政治85	50,000	臺大之友	法律83	1,000
林鎮邦	商學(碩)68	2,000	臺大之友	歷史67	3,000
洪東榮	毒理(碩)91	1,000	臺大之友	財金88	500
胡正榮	園藝(碩)90	1,000	臺大之友	圖資69	5,000
高啟超	生機81	600	趙翊瑾	森林(碩)91	200
張松源	醫學82	3,000	劉乃誠	電機39	10,000
梁藝鐘	機械82	1,000	劉為明	電機90	3,000
莊朝尹	國企90	1,000	蔡英傑	醫學75	1,000
陳國慶	土木65	3,000	鄧欣怡	外文84	1,000
陳授業	牙醫54	1,000,000	蕭思文	商學(碩)89	1,000
黃彥儒	財金91	1,000	賴信榮	人類76	1,000
楊安軻	心理91	500	謝榮生	森林(博)81	1,000
詹硯彰	經濟85	2,000	鍾仁義	農經83	500
廖志元	資工87	2,000	職來職往工作室	1,000	
臺大之友	光電(碩)88	3,000	藤輝機械有限公司	2,000	
臺大之友	經濟87	600	蘇惠麗	獸醫(碩)86	3,000
學生急難慰問救助金					
王尚中	會計80	1,000	臺大之友	人類81	450
林益淵 林劉秀蘭		100	臺大之友	物治86	1,000
張耀文	資工77	1,000	臺大之友	護理(碩)96	100
陳國慶	土木65	3,000	臺大之友	土木(碩)98	1,000
臺大之友	物理(博)102	1,000	劉秀卿		20,000
臺大之友	法律82	1,000	鍾太宏	法律96	500
戲劇系公演經費					
王俐文	戲劇(碩)97	3,000	臺大之友		200
年青人眼鏡行		500	臺大之友	戲劇(碩)93	1,000
胡思書店		300			
護理教育發展專款					
丘子宏	醫學64	20,000	謝素琴	護理(碩)100	10,000
環境研究大樓興建基金					
臺大之友	環工(碩)84	5,000			

■ 國外捐款(2013年12月)

捐款者	系級	金額(USD)
NTUADF		
詹德勝 The Sheng Chan	1963醫科	250
于焯文獎學金(土木系)		
于焯文 Wei Wen Yu	1950土木	10,000
土木工程系		
黃寧生 Ning Sheng Huang	1960土木	100
工學院		
洪慶茂 Ching Mao Hung	1965機械	500
不限定用途		
Long S. & Joyce C. Hwang		100
Lily & William C. Ling		100
C. Y. Yang		100
Renwei Liou		500
Thomas D. Y. & Magaret H. L. Lee		200
Yei Lung & Ying Lan Tien		10,000
Wen K & Bella C Lin		100
Milton Jeng Chew		200
Ray C. & Chao J. Wang		200
Iris A. Yu	1975歷史	200
Chunjer & Grace Cheng		1,000
Son Lin & Lily Kuo Lai		250
Ming Sheng & Helen Cheng Chu		100
Lena Liu Huang	1957藥學	1,000
Su Don Hong		3,000
James S. Lee		500
Sze Foo Chien		500
Emma C. Wei		100
Li Jun Tsai		100
Microsoft Matching for Wen-Tau Yih		55
丁陳澤豐 Eunice Tsefeng C. Ting	1957外文	300
不具名校友 anonymous donor	1977醫學	1,000
不具名校友 anonymous donor	1983商學會計	100
不具名校友 anonymous donor	1974電機	100

捐款者	系級	金額(USD)
不具名校友 anonymous donor	1972機械	100
不具名校友 anonymous donor	1962地理氣象 (大氣科學)	100
方 濂&林慧芸 Lian Fang & Hueiyun Lin	1985工科海洋	150
江千惠 Grace Ha	1976經濟	100
余志堅 Brayton C. K. Yu	1973機械	100
吳紹南 Margaret S. Wu	1957商學	500
宋尚行 Shung H. Sung	1972土木	50
周顯彰 Shenyann Chiu	1978醫學	100
林明勇 MY Lin	1960農工	100
林美利 Shih Shang Steve Lui	1981化工	100
林達雄 Tashyong Lin	1967物理	2,000
段秀琳 Shiu Lin Tuan	1972藥學	1,000
美國達福地區校友會 NTUAA-DFW		1,000
徐苔苕 Tiao Tiao Hsu	1975數學	1,000
徐英敏 Ing Miin Hsu	1981資工	500
徐勝雄 & 蔡美美 Sheng Hsiung & Mei Mei Hsu	1967&1968 化工&園藝	200
秦培華&上官永立 Yon Li & Patricia Shangkuan	1967/1969 化工/心理	1,000
清秋 & 富美 Ching C. & Humei L. Feng		200
許照惠 Jane Hsiao	藥學/商學會計	15,000
陳志強 Danny Chen	1984造船	100
陳筱由 Shirley H. Chen	1982復健	100
楊以勤 Yee Chin Yang	1957土木	200
葉玉鉉 Yu Shuan Yeh	1961電機	500
虞 毅 Yu I	1955土木	100
鄔寶林 Baolin Wu	1962農工	300
劉應溪 Grace Liu	1988醫學	100
蔡龍生&何四珍 Loong Sang Choi & Shih Jen Ho	藥學/商學會計	100
蘇斐玫 Fei Mei Su	1982外文	100
化工系1973級系友清寒獎學金		
曾孝群 Shiaw Tseng	1974化工	500
Wen Pao Wu	1974化工	350
不具名校友 anonymous donor	1974化工	300

捐款
芳名

捐款者	系級	金額(USD)
不具名校友 anonymous donor	1974化工	500
曾孝群 Shiao C. Tseng	1974化工	500
虞蕙紅 Yuhong Yu	1974化工	400
雷時先 Shihshang Steve Lui	1974化工	200
簡志宏 Mark Chien	1974化工	200
化工系系務發展基金		
范良政 Liang Treng Fan	1951化工	200
化學系		
張肇康 Jaw K. Chang	1976化學	1,000
化學系葉炳遠教授永續獎學金		
Hsushi Yeh&Ting-Ling Yeh		100,000
心理系		
謝佩卿 Peggy Hsieh	1977公衛	500
文學院		
不具名校友 anonymous donor	1969外文	3,000
牙醫學系		
宮子慧 Lian & Hueiyun Lin	1974牙醫	500
王自存副教授教學研究專用款(園藝系)		
徐婉瓊 Wen Chung Chang		300
陳清美 Christine C. Lee	1973園藝	500
楊素琪 Sue Chi Shen		500
生化科技學系		
李家豪 Jar How Lee	1976農化	10,000
蔡明哲(休士頓校友會) Grace Liu	1966農化生科	1,000
生技系暨微生所研究成果獎學金		
臺大農化63級校友 NTU Agricultural Chemistry Class 63	1963農化	500
生技系營養獎學金(吳淑桂)		
C. K. Chow		1,000
生命科學圖書		
王嘉生 Johnson C. S. Wang	1959動物	100
江美玉清寒獎學金(藥學系)		
江美玉 Maggie Yeh	1970藥學	5,000

捐款者	系級	金額(USD)
沈冬教授(限臺大國樂團活動使用)		
張越麒 Yueh Chi Chang	1977電機	500
幸世間研究中心(會計系)		
吳健之 Ing Miin Hsu	1963商學	1,000
李壁瑩 Doreen Wang	1963商學	5,000
袁曉蓉 Stella Chang	1963商學	1,000
龍安妮 Annie Sha	1963商學	500
物理治療計畫		
林素真 Suh Jen Lin	1982物治	500
胡達開先生紀念獎學金		
不具名校友 anonymous donor		100
不具名校友 anonymous donor	1972數學	2,000
英千里教授獎學金(外文系)		
不具名校友 anonymous donor	1963外文	100
李效群 Beatrice Chang	1963外交	500
焦寶進 Theresa Paochin Liu	1963外文	1,000
葉蕾蕾 Lily Yeh	1963外文	100
韓拱辰 Stella Shen	1963外文	1,000
校友基金		
Tsunchiu R Tsao		100
校舍修繕基金		
不具名校友 anonymous donor		100
王以壁 Elena Wang Lim	1972商學會計	100
萬祥玉講座教授		
萬祥玉 Livia Shangyu Wan	1958醫學	1,000,000
農業化學系		
蔡山慶 Shan Ching Tsai	1962/1966 農化系所	100
農業經濟系		
張怡平 Yeping Chang Wan	1981農經	1,000
電機系1960年畢業系友獎學金		
李兆泰 Hulbert C. Li	1960電機	100
陳秀夫 Sherman Chen	1960電機	350
蕭興發 Shiao Shing Fa	1960電機	500

捐款者	系級	金額(USD)
電機系系務發展基金		
Pailu Wang & Syming Hwang	1979 & 1981	500
不具名校友 anonymous donor	1964電機	2,500
不具名校友 anonymous donor	1964電機	300
不具名校友 anonymous donor	1964電機	2,500
不具名校友 anonymous donor	1964物理	500
不具名校友 anonymous donor	1964電機	8,000
陳正一 Cheng-I Chen	1964電機	5,000
圖書館期刊期刊#A1訂購經費		
王強 Chiang Wang	1981人類	200
圖書館經費		
曹宏生&邱守桐 Hung Sheng & Sou Tung Chiu Tsao	1967物理	500
圖書館學術期刊#B14訂購經費		
Bei Chang Bei-Hung Chang	1978心理	100
圖書館學術期刊訂購經費		
邱嘉斌 Chiu Chia Pin	1984機械	500
張瑋豪 Wei H. Chang	2002化工	100
臺大永續發展基金		
Musan Hu	1978化工	100
Apple Matching for Shiehlie Wang		50
Boeing Matching for Neng Yu		250
不具名校友 anonymous donor	醫技	250
不具名校友 anonymous donor	1983圖資	100
不具名校友 anonymous donor	1993電機	500
不具名校友 anonymous donor	1979商管	100
不具名校友 anonymous donor	1980商學	250
余能忠 Neng Jong Yu	1967機械	500
李清瑞 & 馬素貞 Chingyan & Suchen Li		150
杜新茂 Schuman S. Tu	1956商學	500
周宏明 Hungmin Chou	1979農工	250
范尚文 & 梁麗枝 Sherman & Lili Fan	1975經濟	2,500
孫清美 Kate Ko	1966心理	500

捐款者	系級	金額(USD)
孫德光 Jonh T. K. Sun	1955外文	100
陳玲絹 Ling Jane Chen	1972會計	500
陳雲海 & 黃筱旆 Benjamin Y. & Shean Pey H. Chen	1974&1975土木&農化	200
黃肇封 George C. Huang	1964電機	5,000
劉君業 Jiunyah Liu	1976心理	200
劉理成 & 潘維娟 Leecheng & Weichuan Pan Liu	1976 & 1982化工 & 哲學	200
劉儀正 Yijeng Vivian Liu	1990植物	100
謝益德 David Yi De Hsieh	1968化工	150
鍾正芳 (休士頓校友會) C. James Chuong	1977醫學	200
鍾幸良 Suh Jen Lin	1978地質	1,000
臺大清寒獎助學金		
Lauren Ku		100
See Wee Lai	1981物治	250
不具名校友 anonymous donor	1961化工	150
不具名校友 anonymous donor	1964植物	500
不具名校友 anonymous donor	1981工科海洋	1,000
王甯之 Ning Chih Wong	1966物理	100
吳元萱 Shuan Wu	1971化工	100
李海羅 Herman Lee	1976化工	200
汪之明 Joelle Chiu	1968經濟	500
汪逸瓊 Annie Y Wang	1977工管	200
沈彼德 Piteh Shen	1961化工	150
林棟樑 Don L. Lin	1969物理	500
洪健章 Jiann Houng	1963化工	100
徐魁光、薛曉青 K K Hsu & Green S. Hsueh	1992 & 1993牙醫 & 醫學	300
桂懷瑄 Sharon Chen	1975植病	200
張先正 Sam H. Chang	1968法律	200
黃瑞煊 Richard Hwang	1977醫學	200
楊文慶 Wen Ching Yang	1962化工	100
褚雪雲 & 吳定中 Grace C. & Dean C. Wu	1964 & 1961法律 & 化工	1,000
劉桂鴻 & 林宗信 Amy & Tzongshin Lin	1964 & 1965森林 & 中文	600

捐款者	系級	金額(USD)
劉質雄 Chihhsiung F Liu	1971機械	100
蔡欣玲 & 關世藩 Sing Ling Tsai & Shifan Kuan	1977 護理 & 醫學	200
薛信夫 Shing Fu Hsueh	1967化工	300
鍾純香 Chuen Shang C. Wu	1957化工	100
魏正國 Chenkou Wei	1975化工	500
羅錦芳 Ching Fang Lin	1979藥學	200
臺大清寒獎助學金 & 台大各方研究項目		
曾宗輝 Chan Eric C. H.	1957化工	300
臺大清寒獎助學金(永續發展基金)		
Hank Jong	1978地理	2,000
不具名校友 anonymous donor	1971藥學	100
不具名校友 anonymous donor	化工	300
不具名校友 anonymous donor	1968植病	100
不具名校友 anonymous donor	1968化工	300
不具名校友 anonymous donor	1977醫學	1,000
王鑑明&古蓮英 Chien Ming & Grace L Wang	1960農工水利	300
何德宜 The I Ho	1975醫學	250
陳授業 Sow Yeh Chen	1965牙醫	100
傅崇基 Chung C. Fu	1972土木	400

捐款者	系級	金額(USD)
霍 縑 Chien Huo	1968機械	250
臺大醫學院		
林秀三 Hsiu San Lin	1960醫學	1,000
學生急難慰問救助金		
Leathen & Jinn C. Shi		350
張國成 & 洪麗玉 Kuo Cheng & Christine	1965農工	250
橄欖球隊獎學金		
Charles & Lucia Wang		3,000
機械系		
Apple Matching for Shiehlie Wang		50
黃肇鏞 John C. P. Huang	1961機械	200
葉天均 Terence T. Yeh	1959機械	100
勵學獎學金(植物病理及微生物學系)		
汪履絃 Li Hsien Wang	1984農學院	40,000
隸慕華獎學金(植物系)		
嚴震宇&邱瑞慧 Chenyu & Ray Whay C. Yen	1973/1975化學 /植物	2,180
醫學檢驗暨生物技術學系系務發展		
陳慧吟 Irene H. Chen	1982醫技	100
歐德紹 Jennie & Chau Ou		600

■指定用途：臺大校友雙月刊

■捐款日期：2014年2-3月

■戶名：財團法人臺灣大學學術發展基金會(Academic Development Foundation, NTU)
(支票抬頭及郵政劃撥均同)

銀行帳號：華南銀行臺大分行154200185065

郵政劃撥：16420131

姓名	金額
尤秀鈴	2,000
施性寬	3,000
許德民	3,000
沈幸男	2,000
吳錫銘	2,000
簡万崧	1,000
蔡幸蘭	2,000

姓名	金額
何柏堂	1,000
金 鳳	5,000
倪禮豐	3,000
廖釗儷	2,000
劉奕志	3,000
陳泳華	1,000
鍾 靈	1,000

姓名	金額
姚 明	2,000
吳錫銘	1,000
唐鈺琪	12,000
唐福佑	12,000
羅慧齡	2,000
任蔚平	1,000
吳登瑞	6,000

編輯室報告

經濟成長率影響人民福利至鉅，臺灣在日本殖民政府引進制度與技術後，開始了長期經濟成長。吳聰敏教授究其原因並以土地改革為例指出，雖是殖民政府為增加稅收，卻也因此建立了臺灣現代化的土地產權制度並沿用迄今。

吳聰敏教授從歷史角度探討臺灣經驗，王道一教授則以實驗研究儒家文化的影響並獲得極有意思的論點。他發現儒家文化對於人們的偏好與行為的影響確實存在，量化結果看似兩岸一邊一國，細究其實影響深遠，即使中國經過文革。

從歷史來看，學生干政也是儒家一向默許的信念，只是受到19世紀歐洲學生運動特別是法國經驗影響，20世紀中國學運反映的是西方流行的價值，如五四運動主張科學、民主與自由。請隨李弘祺教授縱覽世界史上的學運，從中觀察東西方的差異與變化。

「如果歷史是一條金屬線」，學電機的吳誠文博士的比方顛覆你我的想像，人就像導線裡的電子流動，所匯聚的集體力量可以造成事件的遷移與系統的改變，從公司的經營到國家治理，如何避免短路或斷線？考驗決策者的智慧。

黃河明認為領導者最重要的決策是用人、策略和危機處理，只要做對這3項，功成大半。但如何學會做對的決策，才是學問。

蔡懷楨教授團隊所開創的螢光魚研究對心臟發育的分子機制與心臟病用藥篩選，以及從斑馬魚的肌肉研究發現調控基因表現有助於瞭解血管生成的分子機轉進而應用於癌症治療等，在基礎研究和臨床應用均貢獻卓著。而李芳仁教授從細胞內囊泡運輸探究高基氏體蛋白調控、信息傳遞等機制，對於神經退化疾病、其他自體免疫疾病及癌症的致病機轉亦有突破性發現。二位教授在分子生物學為臺大累積可貴的學術資產。

臺大圖書館因著典藏豐富的琉球史料而與沖繩學界有合作，洪淑芬藉此交流機會順道為讀者導覽沖繩的文化古蹟，同遊世界文化遺產。

臺大出版重量級的政經研究學者若林正文的《戰後臺灣政治史》，他所提出的「中華民國臺灣化」概念對國內學界的臺灣史學者會否有新的激發，值得期待。

2008年金融風暴來襲，造成消費者財產莫大損失，2012年金保法因應誕生，一般消費者如何善用法律以自保？請蔡朝安律師為您解惑。

消化系統癌症占國人十大癌症死因半數，但早期症狀不明顯，不容易發現，請廖偉智醫師告訴您如何檢查以預防或早期發現以避免病變。

本期「校務報報」由教務處簡報臺大即將推行之基礎科學認證創舉，以及副校長陳良基分享如何做讓人按讚的研究。📖



國內郵資已付
台北郵局許可證
台北字第1596號
中華郵政北臺
字第5918號
雜誌

本校募款專戶帳號

- ※ 郵政劃撥 戶名：國立臺灣大學 帳號：17653341
- ※ 匯款 戶名：國立臺灣大學 401 專戶 帳號：154360000028
銀行：華南銀行台大分行（代號：008）
- ※ 支票 1. 抬頭：中文 - 國立臺灣大學
英文 - National Taiwan University
郵寄地址：10617 台北市羅斯福路 4 段 1 號
臺灣大學財務管理處
2. 美國地區適用支票抬頭：NTUADF
郵寄地址：Dr. Ching-Chong Huang 黃慶鍾醫師
38 Ridgefield Lane, Willowbrook, IL 60522
U.S.A 電話：630-789-2470
- ※ 信用卡 請洽 (02)3366-9799 蔡佩璇小姐 專責為您服務

ISSN 1817-1494

本校捐款業務由財務管理處專責為您服務。
請電洽 (02)3366-9799 蔡佩璇小姐



地址變更時，請來電，傳真或e-mail通知。謝謝！無法投遞時請退回。